

Sumário

Informações sobre cuidados e segurança

Instalação	76
Limpeza de discos.....	76

Informações gerais

Acessórios fornecidos.....	77
Códigos de região	77

Conexões

Conexão com TVs	78~79
Uso dos soquetes de vídeo composto (CVBS).....	78
Uso dos soquetes de vídeo composto (YPbPr).....	78
Uso de um acessório modulador de RF.....	79
Conexão com o cabo de alimentação	80

Conexões opcionais

Conexão com um sistema estéreo	81
O sistema estéreo possui tomadas Audio In direita/esquerda	81
Conexão com um receptor AV digital	81
O receptor possui um decodificador PCM, Dolby Digital ou MPEG.....	81

Visão geral do produto

Painéis frontal e traseiro.....	82
Controle remoto	83

Guia rápido

Etapas 1: Inserção de pilhas.....	84
Uso do controle remoto para operar o sistema.....	84
Etapas 2: Localização do canal de exibição.....	84
Etapas 3: Ajuste do recurso Progressive Scan.....	85
Etapas 4: Seleção do sistema de cores correspondente	86
Etapas 5: Definição do idioma.....	87
Idioma da exibição na tela (OSD).....	87
Idiomas de áudio, legenda e menu do disco.....	87

Reprodução a partir de um disco

Discos reproduzíveis.....	88
Formatos suportados.....	88

Recursos de reprodução

Como iniciar a reprodução do disco.....	89
Controle básico da reprodução.....	89
Pausa na reprodução	89
Seleção de título/capítulo/faixa.....	89
Parada da reprodução.....	89
Operações para reprodução de vídeo.....	90
Uso do menu do disco	90
Mais zoom	90
Câmera lenta	90
Pesquisa de frente para trás/de trás para frente	90
Seleção das diversas funções de repetição	91
Modo de repetição da reprodução	91
Repetição de uma seção dentro de um capítulo/faixa.....	91
Exibição de informações sobre a reprodução do disco.....	92
Uso do menu OSD.....	92

Recursos especiais do DVD.....	93
Reprodução de um título	93
Alteração do idioma de áudio.....	93
Legenda	93
Recursos especiais para VCD e SVCD	93
Controle de reprodução (PBC)	93
Reprodução de MP3/WMA/JPEG/Kodak Picture CD	94
Operação geral	94
Seleção de reprodução	94

Opções do menu do DVD

Uso do menu de configuração geral	95~96
Idioma na tela	95
Sleep.....	95
Volume.....	96
Uso do menu de configuração de áudio	96~97
Downmix	97
Áudio digital.....	97
Uso do menu de configuração de vídeo	98~100
Tipo de TV	98
Ajuste da tela da TV	98
Progressivo.....	99
Nitidez.....	99
Brilho/Contraste/Cor	100
Uso do menu de configuração de preferências.....	100~102
Menu de legenda/áudio/disco	101
Controle de país.....	101
Alteração de senha	102
Restauração dos ajustes originais.....	102

Outros

Atualização do software.....	103
Solução de problemas	104~105
Especificações	106
Glossário	107

Informações sobre cuidados e segurança

PERIGO!

Alta voltagem! Não abra o aparelho.
Você corre o risco de levar um choque elétrico.

O aparelho não possui nenhuma peça que possa ser consertada pelo usuário.
Todos os reparos devem ser executados por profissionais qualificados.

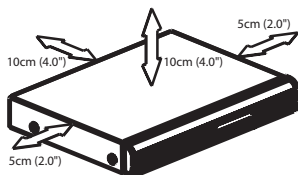
Instalação

Determinação do local ideal

- Coloque o aparelho em um superfície plana, rígida e estável. Não o coloque sobre um tapete, por exemplo.
- Não coloque nenhum equipamento ou objetos pesados em cima do aparelho.
- Não coloque o aparelho em cima de outro equipamento que possa aquecê-lo (por exemplo, um receptor ou amplificador).
- Não coloque nada sob o aparelho (por exemplo, CDs, revistas).
- Instale esta unidade próximo à tomada AC e em um local no qual o plugue do adaptador AC possa ser facilmente alcançado.

Espaço para ventilação

- Coloque o aparelho em um local com ventilação adequada para evitar aumento da temperatura interna. Mantenha pelo menos 10 cm de distância das partes traseira e superior do aparelho e 5 cm à direita e à esquerda para evitar superaquecimento.



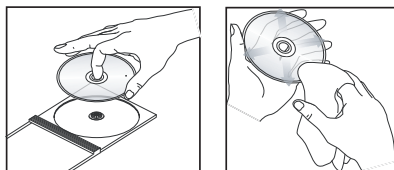
Evite altas temperaturas, umidade, água e poeira

- O equipamento não deve ser exposto a respingos ou gotejos de água.
- Não coloque sobre este equipamento nada que possa vir a danificá-lo (por exemplo, objetos contendo líquidos e velas acesas).

Limpeza dos discos

Alguns problemas (imagens congeladas ou distorcidas, interrupções no som, etc.) ocorrem porque o disco dentro do gravador está sujo. Para evitá-los, os discos devem ser limpos regularmente.

Para limpar o disco, use uma flanela. Passe-a sobre o disco fazendo movimentos em linha reta do centro do disco para a extremidade.



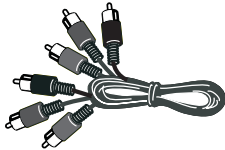
CUIDADO!

Não use solventes como benzina, diluentes, produtos de limpeza disponíveis no mercado nem sprays antiestáticos destinados a discos analógicos. Como a unidade óptica (laser) do DVD player opera a uma potência superior à dos DVD e CD players comuns, CDs de limpeza destinados a esses aparelhos podem danificar a unidade óptica (laser). Por esse motivo, não use CDs de limpeza.

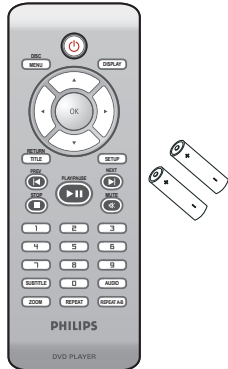
Informações gerais

Acessórios fornecidos

Cabo de vídeo composto (amarelo) e cabos de áudio (branco e vermelho)



Controle remoto e duas pilhas AAA



Cabo de alimentação AC



Códigos de região

Este DVD player foi projetado para oferecer suporte ao Sistema de gerenciamento por região. Verifique o número do código regional na embalagem do disco. Se o número não coincidir com o número de região do aparelho (consulte a tabela a seguir), significa que talvez o aparelho não possa reproduzir o disco.

Dicas:

- Talvez não seja possível reproduzir sempre os discos CD-R/RW ou DVD-R/RW devido ao tipo de disco ou à condição da gravação.
- Se ocorrerem problemas na reprodução de um determinado disco, remova-o e tente outro. Não é possível reproduzir no DVD player discos com formatos impróprios.

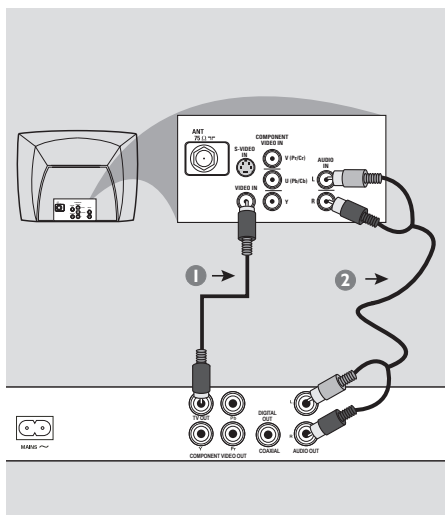
B. Português

Região	Discos que podem ser reproduzidos	
Regiões dos EUA e do Canadá		
Regiões do Reino Unido e Europa		
Costa Pacífica da Ásia, Taiwan, Coreia		
Austrália, Nova Zelândia, América Latina		
Regiões da Rússia e Índia		
China, Ilhas Caicos, Ilhas Wallis e Futuna		

Conexões

Conexão com TVs

B. Português

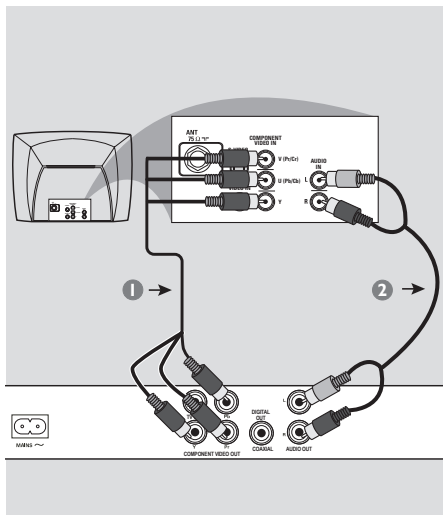


IMPORTANTE!

- Você só precisará usar uma das opções de conexão de vídeo a seguir, dependendo dos recursos de sua TV.
- Conecte o DVD player diretamente à TV.

Uso dos soquetes de vídeo composto (CVBS)

- 1 Use o cabo de vídeo de composto (amarelo) para conectar o soquete **TV OUT** (CVBS) do DVD player à tomada de entrada de vídeo (ou identificada como A/V In, Video In, Composite ou Baseband) na TV (cabo fornecido).
- 2 Para ouvir o som do DVD player na TV, use os cabos de áudio (branco/vermelho) para conectar os soquetes **AUDIO OUT** (D/E) do DVD player aos soquetes **AUDIO IN** correspondentes na TV (cabo fornecido).



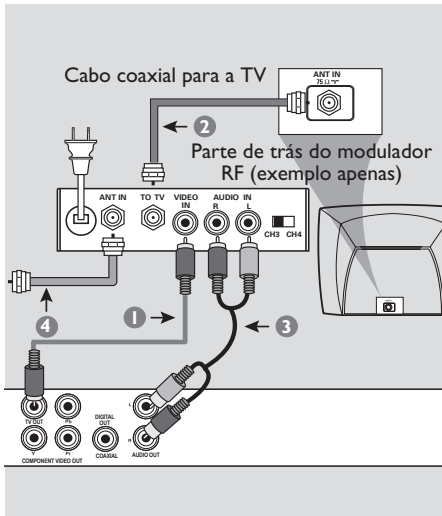
IMPORTANTE!

- A qualidade de vídeo **Progressive Scan** só é possível quando se usa **YPbPr**. É necessária uma TV com **Progressive Scan**.

Uso dos soquetes de vídeo composto (YPbPr)

- 1 Use os cabos vídeo componente (vermelho/azul/verde) para conectar os soquetes **YPbPr** do DVD player aos soquetes de entrada de vídeo componente (ou identificados como YPbPr) na TV (cabo não fornecido).
- 2 Para ouvir o som do DVD player na TV, use os cabos de áudio (branco/vermelho) para conectar os soquetes **AUDIO OUT** (E/D) do DVD player aos soquetes **AUDIO IN** correspondentes na TV (cabo fornecido).
- 3 Vá para a página 85 para obter informações detalhadas sobre a configuração do **Progressive Scan**.

DICAS: Antes de fazer ou alterar conexões, certifique-se de que todos os dispositivos estejam desconectados da tomada



IMPORTANTE!

– Se a TV tiver uma única tomada Antenna In (ou identificada como 75 ohm ou RF In), você precisará de um modificador de RF para a reprodução do DVD player na TV. Consulte uma loja de produtos eletrônicos ou entre em contato com a Philips para obter detalhes sobre a disponibilidade e as operações do modificador de RF.

Uso de um acessório modificador de RF

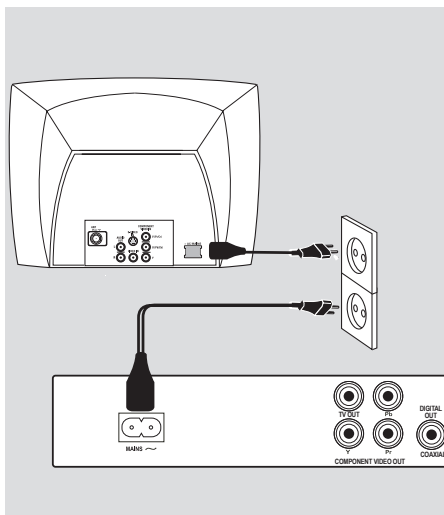
- 1 Use o cabo vídeo componente (amarelo) para conectar a tomada **TV OUT** (CVBS) do DVD player à tomada de entrada de vídeo do modificador de RF.
- 2 Use o cabo coaxial de RF (não fornecido) para conectar a tomada ANTENNA OUT ou TO TV do modificador de RF à tomada ANTENNA IN na TV.

- 3 Para ouvir o som do DVD player na TV, use os cabos de áudio (branco/vermelho) para conectar os soquetes AUDIO OUT (D/E) do DVD player aos soquetes AUDIO IN correspondentes na TV (cabo fornecido).
- 4 Conecte o sinal do serviço de antena ou televisão a cabo à tomada ANTENNA IN ou RF IN do modificador de RF. (Talvez ele já tenha sido conectado antes à TV. Desconecte-o da TV.)

DICAS: Antes de fazer ou alterar conexões, certifique-se de que todos os dispositivos estejam desconectados da tomada

Conexões (continuação)

Conexão com o cabo de alimentação



B. Português

Após concluir todas as conexões corretamente, conecte o cabo de alimentação AC à tomada de alimentação.

Nunca faça ou mude conexões com a energia ligada.

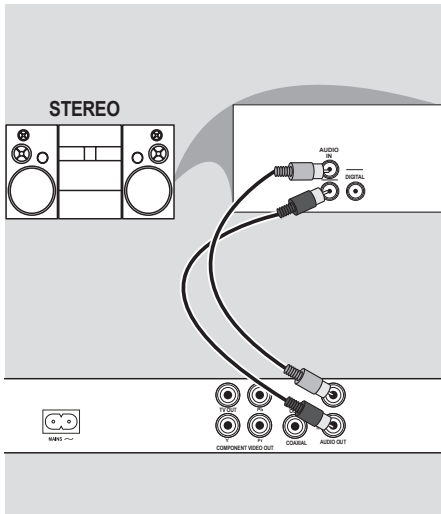
Se nenhum disco estiver inserido, **pressione STANDBY-ON no painel frontal do DVD player.**

“-- --” pode aparecer no visor.

DICAS: Antes de fazer ou alterar conexões, certifique-se de que todos os dispositivos estejam desconectados da tomada

Conexões opcionais

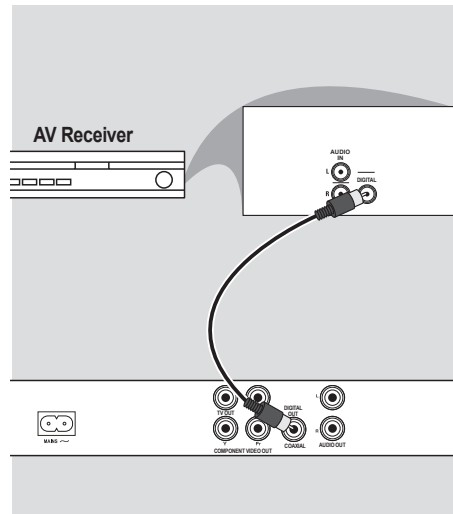
Conexão com um sistema estéreo



O sistema estéreo possui tomadas Audio In direita/esquerda

- 1 Seleccione uma das conexões de vídeo (CVBS VIDEO IN ou COMPONENT VIDEO IN), dependendo das opções disponíveis na TV.
- 2 Use os cabos de áudio (branco/vermelho) para conectar os soquetes AUDIO OUT (D/E) do DVD Player aos soquetes AUDIO IN correspondentes no sistema estéreo (cabo fornecido).

Conexão com um receptor AV digital



O receptor possui um decodificador PCM, Dolby Digital ou MPEG

- 1 Seleccione uma das conexões de vídeo (CVBS VIDEO IN ou COMPONENT VIDEO IN), dependendo das opções disponíveis na TV.
- 2 Conecte a tomada COAXIAL do DVD player ao soquete Digital Audio In correspondente no receptor (cabo não fornecido).
- 3 Ajuste a saída digital do DVD player para PCM-Only (PCM-Somente) ou ALL (TUDO), dependendo dos recursos do receptor. Consulte a página 97 {Digital Output} (Saída digital).

Dica:

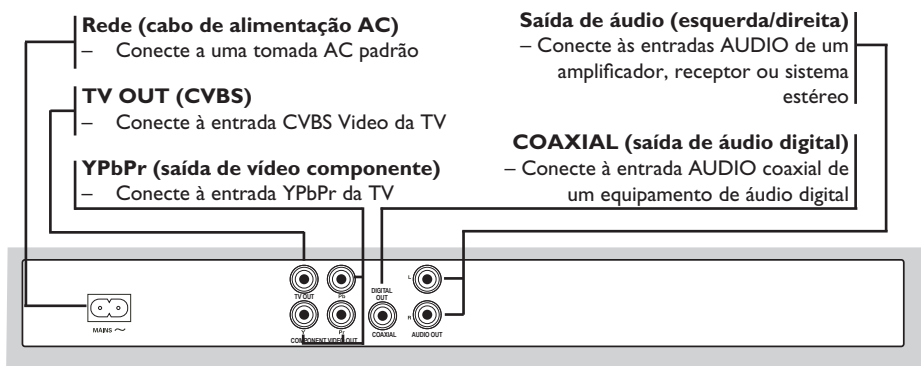
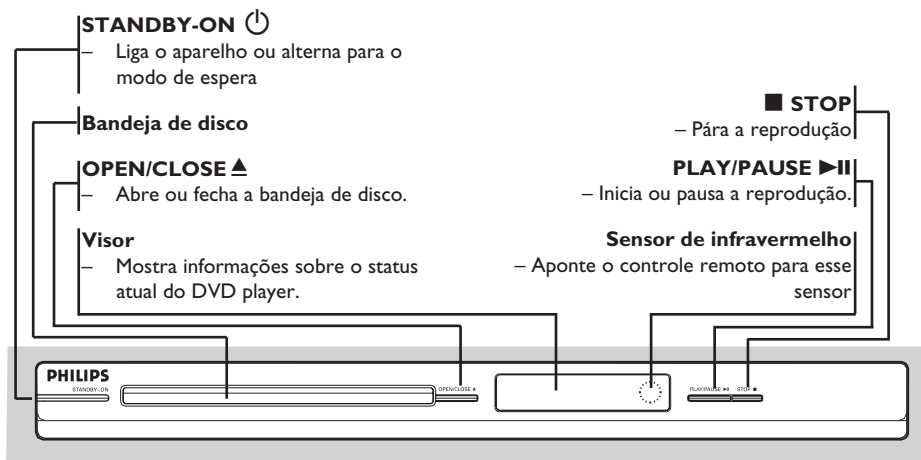
– Se o formato de áudio da saída digital não for compatível com os recursos do receptor, será produzido um som alto e distorcido ou nenhum som.

DICAS: Antes de fazer ou alterar conexões, certifique-se de que todos os dispositivos estejam desconectados da tomada

Visão geral do produto

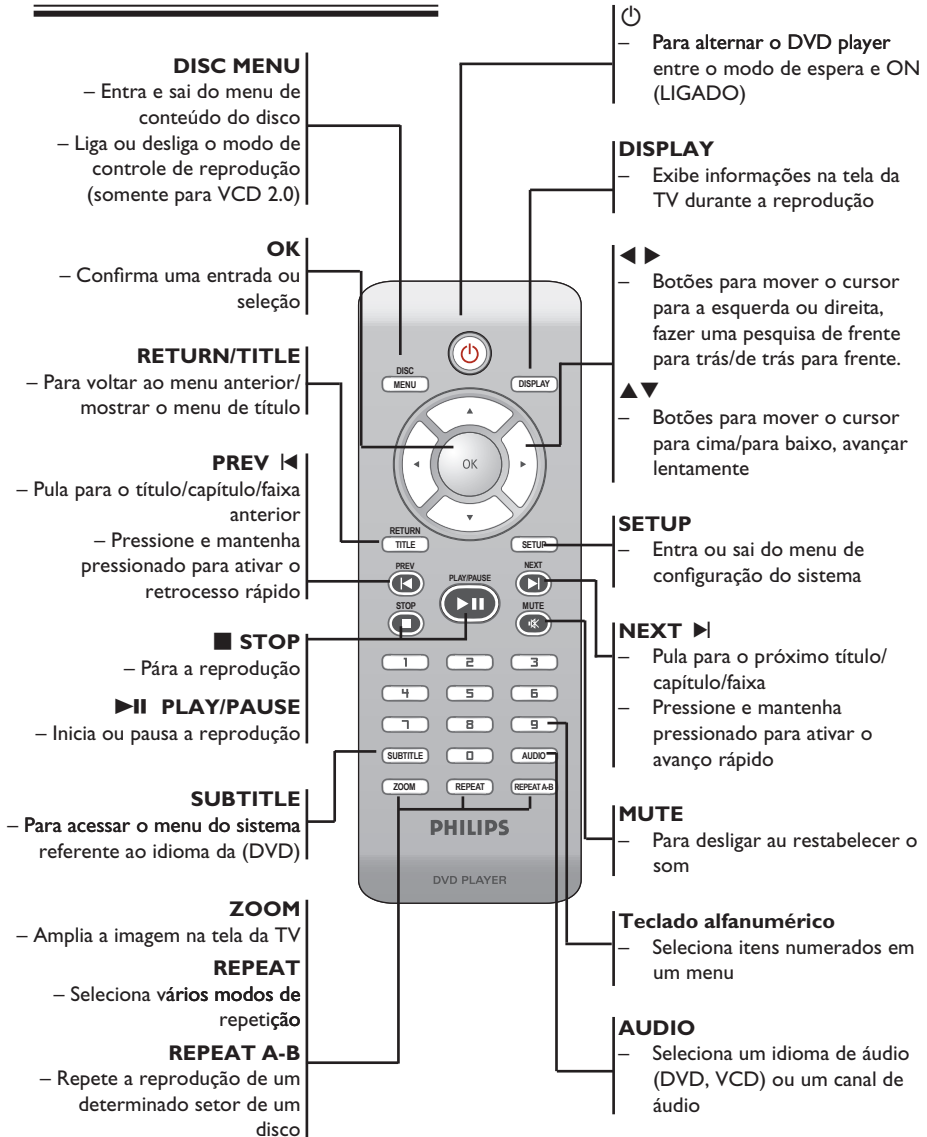
Painéis frontal e traseiro

B. Português



Visão geral do produto (continuação)

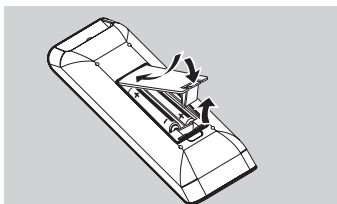
Controle remoto



B. Português

Guia rápido

Etapa 1 : Inserção de pilhas

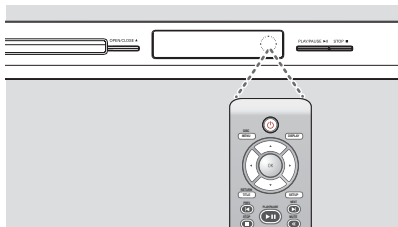


- 1 Abra o compartimento das pilhas.
- 2 Insira duas pilhas do tipo R03 ou AAA, seguindo as indicações (+ -) no interior do compartimento.
- 3 Feche a tampa.

CUIDADO!


- Remova as pilhas se estiverem descarregadas ou se não precisar usar o controle remoto por um período longo.
- Não use pilhas novas e velhas ou de diferentes tipos.
- As pilhas contêm substâncias químicas que exigem cuidados especiais em seu descarte.

Uso do controle remoto para operar o sistema



- 1 Aponte o controle remoto diretamente para o sensor de infravermelho (IR) no painel frontal.
- 2 Não coloque objetos entre o controle remoto e o DVD player durante a operação.

Etapa 2 : Localização do canal a ser exibido

- 1 Pressione **STANDBY-ON**  no DVD player para ligá-lo.
- 2 Ligue a TV e ajuste-a para o canal de entrada de vídeo correto. Você deverá ver o fundo azul do DVD.
 - Normalmente este canal está entre os canais mais baixos e mais altos e pode chamar-se FRONT, A/V IN ou VIDEO. Consulte o manual da TV para obter informações detalhadas.
 - Uma outra opção é ir para o canal 1 da TV e pressionar o botão Channel para baixo várias vezes até o canal Video In aparecer.
 - O controle remoto da TV também pode ter um botão ou comutador para a escolha dos diferentes modos de vídeo.
 - Ou, selecione o canal 3 ou 4 da TV, caso esteja usando um modulador de RF.
- 3 Se estiver usando um equipamento externo (ex.: um aparelho de som ou receptor), ligue-o e selecione a fonte de entrada apropriada usada para conectar na saída do DVD player. Para mais detalhes, consulte o manual do equipamento em questão.



Etapas 3: Configuração do recurso Progressive Scan

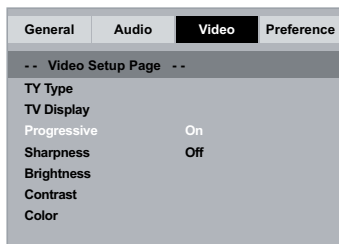
(somente para TVs com Progressive Scan)

O recurso Progressive Scan exibe o dobro do número de quadros por segundo que o modo de entrelace (sistema de TV comum). Com quase o dobro do número de linhas, o Progressive Scan oferece resolução e qualidade de imagem superiores.

Antes de iniciar...

- Certifique-se de que conectou o DVD player a uma TV com Progressive Scan usando a conexão Y Pb Pr (consulte a página 78).
- Verifique se a instalação e a configuração básica foram concluídas.

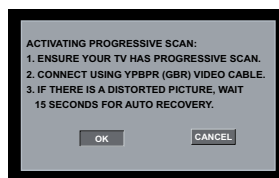
- 1 Ligue a TV e ajuste-a para o modo de entrelace (consulte o manual de usuário da TV).
- 2 Pressione **STANDBY-ON**  para ligar o DVD player.
- 3 Selecione o canal de entrada de vídeo correto.
→ A tela de fundo do DVD será exibida.
- 4 Pressione **SETUP**.
- 5 Pressione  para selecionar { **Video Setup Page** } (Pág. Conf. Vídeo).




- 6 Pressione   repetidamente para selecionar { **Progressive** } (Progressivo) e pressione .

- 7 Selecione { **On** } (Lig.) e pressione **OK** para confirmar.

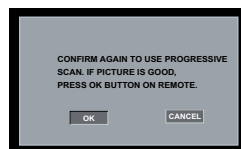
→ O menu aparecerá na TV.




- 8 Pressione  para realçar { **OK** } (Sim) e **OK** para confirmar.

- 9 Ative o modo Progressive Scan da TV (consulte o manual do usuário da TV).

→ O menu aparecerá na TV.




- 10 Pressione  para realçar { **OK** } (Sim) e **OK** para confirmar.

→ A configuração está concluída agora e você pode começar a desfrutar a imagem de alta qualidade.

Para desativar o Progressive Scan manualmente:

- Aguarde 15 segundos pela recuperação automática.

OU

- 1 Pressione **OPEN/CLOSE**  no DVD player para abrir a bandeja de disco.
- 2 Pressione 'I' no teclado numérico do controle remoto por alguns segundos.
→ A tela de fundo do DVD será exibida.

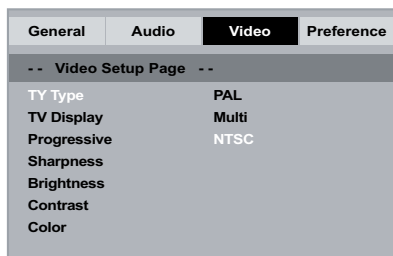
Dica:

– Algumas TVs com Progressive Scan e de alta definição (HD) não são totalmente compatíveis com esta unidade, o que resulta na falta de naturalidade da imagem durante a reprodução de um disco DVD VIDEO no modo Progressive Scan. Neste caso, desative a função Progressive Scan no DVD player e na TV.

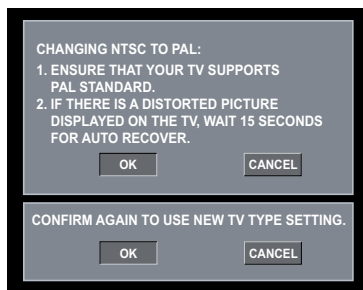
DICAS: A opção sublinhada é o ajuste padrão de fábrica. Pressione  para voltar ao item anterior do menu. Pressione **SETUP** para sair do item do menu

Etapa 4 : Seleção do sistema de cores correspondente

O sistema de cores do DVD player, do DVD e da TV devem ser iguais para que o disco seja reproduzido. Antes de mudar o sistema da TV, determine seu sistema de cores.



- 5 Seleccione um ajuste e pressione **OK**.
→ Siga as instruções mostradas na TV para confirmar a seleção.



- 6 Pressione **◀** para realçar { **OK** } (Sim) e **OK** para confirmar.

Para restaurar o sistema de cores padrão da TV:

- Aguarde 15 segundos pela recuperação automática.

OU

- 1 Pressione **OPEN/CLOSE ▲** no DVD player para abrir a bandeja de disco.
- 2 Pressione **'3'** no teclado numérico do controle remoto por alguns segundos.
→ A tela de fundo do DVD será exibida.

Dicas:

- Antes de alterar o ajuste de cores atual, verifique se a TV suporta o sistema do tipo de TV selecionado (opção 'TV Type').
- Se não for exibida a imagem correta na TV, aguarde 15 segundos pela recuperação automática.

- 1** Pressione **SETUP**.
- 2** Pressione **▶** para seleccionar { **Video Setup Page** } (Pág. Conf. Video)
- 3** Pressione **▲ ▼** repetidamente para seleccionar { **TV Type** } (Tipo de TV) e pressione **▶**.
- 4** Use as teclas **▲ ▼** para seleccionar uma das seguintes opções:
- { PAL }**
Selecione esta opção se a TV conectada tiver o sistema de cores PAL. Isso mudará o sinal de vídeo de um disco NTSC e sua saída será no formato PAL.
- { NTSC }**
Selecione esta opção se a TV conectada tiver o sistema de cores NTSC. Isso mudará o sinal de vídeo de um disco PAL e sua saída será no formato NTSC.
- { Multi }**
Selecione esta opção se a TV conectada for compatível com NTSC e PAL (multissistema). O formato do sinal de saída ficará de acordo com o sinal de vídeo do disco.

DICAS: A opção sublinhada é o ajuste padrão de fábrica. Pressione **◀** para voltar ao item anterior do menu. Pressione **SETUP** para sair do item do menu

Etapa 5: Definição do idioma

As opções de idioma são diferentes, dependendo do país. Elas podem não corresponder às ilustrações do manual do usuário.

Idioma da exibição em tela (OSD)

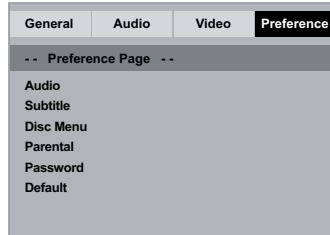
Selecione esta opção para alterar o idioma do menu de exibição na tela do DVD player. O idioma do menu (OSD, idioma de exibição na tela) do sistema não será alterado; a configuração que você fez será mantida.



- 1 Pressione **SETUP**.
- 2 Pressione **▲ ▼** para selecionar { **OSD Language** } (Idioma na tela) e, em seguida, pressione **►**.
- 3 Use **▲ ▼** para selecionar um idioma e **OK** para confirmar.

Idiomas de áudio, legenda e menu do disco

É possível escolher sua trilha sonora ou seu idioma preferido dos idiomas de áudio, legendas e menu do disco. Se o idioma selecionado não estiver disponível no disco, será utilizado o idioma padrão do disco.



- 1 Pressione **STOP** ■ duas vezes para interromper a reprodução (se ela estiver em andamento) e pressione **SETUP** no controle remoto.
- 2 Pressione **►** para selecionar { **Preference Page** } (Pág. Preferências).
- 3 Pressione **▲ ▼** para realçar uma das opções abaixo e, em seguida, pressione **►**.
 - { **Audio** }
Selecione esta opção para alterar o idioma da trilha sonora.
 - { **Subtitle** } (Legenda)
Selecione esta opção para alterar o idioma da legenda.
 - { **Disc Menu** } (Menu do disco)
Selecione esta opção para alterar o idioma do menu do disco.
- 4 Use **▲ ▼** para selecionar um idioma e **OK** para confirmar.

Se o idioma desejado não estiver na lista, selecione { Others } (Outros) e use o teclado numérico (0 a 9) no controle remoto para inserir o código de idioma com quatro dígitos 'XXXX' (consulte a página 5, 'Código do idioma') e pressione **OK**.
- 5 Repita as etapas 3 - 4 para definir outros idiomas.

DICAS: A opção sublinhada é o ajuste padrão de fábrica. Pressione **◀** para voltar ao item anterior do menu. Pressione **SETUP** para sair do item do menu

Reprodução a partir de um disco

IMPORTANTE!

- A exibição do ícone de restrição '⊘' na tela da TV quando se pressiona um botão significa que a função não está disponível no disco atual ou naquele momento.
- Os discos e DVD players são projetados com restrições regionais. Antes de reproduzir um disco, certifique-se de que ele pertence à mesma zona que o aparelho.

CD Supervídeo



Disco MP3



Formatos suportados

Faixas MP3/WMA

- As extensões de arquivos devem ser '.mp3', '.wma'.
- Formato JPEG/ISO
- Exibição de 14 caracteres no máximo.
- Taxa de bits suportada;
32 – 320 kbps (MP3)
32 – 192 kbps (WMA)

Imagens JPEG

- As extensões de arquivos devem ser '.JPG', não '.JPEG'.
- Formato JPEG/ISO
- Apenas imagens estáticas com padrão DCF ou imagens JPEG, por exemplo, TIFF, podem ser exibidas.

Discos reproduzíveis

Com este DVD player, você pode reproduzir os seguintes discos:

DVD Video (Digital Versatile Disc)



DVD±RW (DVD regravável)
Formatos de áudio/vídeo ou arquivos MP3/WMA/JPEG.



DVD±R (DVD gravável)
Formatos de áudio/vídeo ou arquivos MP3/WMA/JPEG.



CD-R (CD-gravável)
Formatos de áudio/vídeo ou arquivos MP3/WMA/JPEG.



CD-RW (CD-regravável)
Formatos de áudio/vídeo ou arquivos MP3/WMA/JPEG.



CD de áudio (Compact Disc Digital Audio)








CD de vídeo
(Formatos 1.0, 1.1 e 2.0)



DICAS: Alguns discos não podem ser reproduzidos neste DVD player devido à configuração e às características do disco ou devido à condição do software de criação e gravação utilizado.

Como iniciar a reprodução do disco

- 1 Ligue a TV no canal correto para o DVD player (por exemplo, 'EXT', '0' e 'AV').
- 2 Pressione **STANDBY-ON**  para ligar o DVD player.
- 3 Pressione **OPEN/CLOSE**  na parte frontal do DVD player.
- Você também pode manter pressionado o botão **STOP**  no controle remoto para abrir e fechar a bandeja de disco.
- 4 Insira um disco na bandeja com a etiqueta voltada para cima e pressione **OPEN/CLOSE** .
→ No caso de discos de dupla face, coloque o lado que deseja reproduzir voltado para cima.
- 5 A reprodução poderá ser iniciada automaticamente.
Caso não seja, pressione **PLAY/PAUSE** .
- Se aparecer um menu de disco na TV, consulte a página 90, "Uso do menu do disco".
- Se o bloqueio de canais foi ativado para o disco inserido, é necessário inserir sua senha de seis dígitos (consulte a página 102).
- Para obter mais informações sobre recursos de reprodução, consulte as páginas 89~94.

Dicas:



- Não vire o DVD player enquanto o disco estiver sendo carregado, reproduzido ou ejetado.
- Não feche a bandeja de disco manualmente mesmo que o aparelho esteja desligado.

DICAS: É possível que os recursos operacionais aqui descritos não estejam disponíveis para determinados discos. Consulte sempre as instruções fornecidas com os discos




Controles básicos da reprodução

A menos que haja uma instrução contrária, todas as operações descritas aqui baseiam-se na operação do controle remoto.

Pausa na reprodução

- 1 Durante a reprodução, pressione **PLAY/PAUSE**  para pausar a reprodução e exibir uma imagem estática.
→ Não haverá saída de som.
- 2 Para continuar a reprodução, pressione **PLAY/PAUSE**  novamente.

Seleção de título/capítulo/faixa

- Durante a reprodução, pressione **PREV**  para voltar para o início do capítulo/faixa atual, pressione **PREV**  novamente para ir para o título/capítulo/faixa anterior.
- Pressione **NEXT**  para ir para o próximo capítulo/faixa.
- Pressione **DISPLAY** para exibir a linha de texto de informações sobre o disco referentes a título/capítulo/faixa (exemplo: 00/08).
- Use o **teclado alfanumérico (0 a 9)** para digitar um número de título/capítulo/faixa válido.
→ A reprodução pula para o título/capítulo/faixa selecionado.

Parada da reprodução

- Pressione **STOP** .

Dicas:

- O Protetor de tela será iniciado automaticamente se a reprodução do disco for interrompida por 5 minutos.
- O aparelho passará automaticamente ao modo de espera Economia de energia se nenhum botão for pressionado dentro de 15 minutos após o fim da reprodução do disco.

Recursos de reprodução (continuação)

Operações para reprodução de vídeo

Uso do menu do disco

Dependendo do disco, poderá aparecer um menu na tela da TV depois que ele for inserido.

Para selecionar um recurso ou item de reprodução

- Use as teclas **▲ ▼ ◀ ▶** ou o teclado numérico (**0 a 9**) no controle remoto e pressione **OK** para iniciar a reprodução.

Para acessar ou remover o menu

- Pressione **DISC MENU** no controle remoto.

Mais zoom

Esta função permite ampliar a imagem na tela da TV e deslocar a imagem ampliada.

- 1 Durante a reprodução, pressione **ZOOM** várias vezes para exibir a imagem em diferentes escalas.
→ Use as teclas **▲ ▼ ◀ ▶** para deslocar uma imagem ampliada.
→ A reprodução continuará.
- 2 Pressione **ZOOM** várias vezes para retornar ao tamanho original.

Câmera lenta

Você pode avançar lentamente um disco durante a reprodução e selecionar uma velocidade diferente.

Para DVD,VCD,SVCD

- 1 Pressione **▲ ▼** durante a reprodução para selecionar a velocidade necessária: 1/2, 1/4, 1/8 ou 1/16.
→ Não haverá saída de som.
- 2 Para retornar à velocidade normal, pressione **PLAY/PAUSE ▶II**.

Pesquisa de frente para trás/de trás para frente

Você pode avançar ou retroceder um disco durante a reprodução e selecionar a velocidade de pesquisa desejada.

Para DVD,VCD,SVCD,CD,MP3,WMA

- 1 Pressione **◀ ▶** diretamente ou pressione **◀ ▶** por 2 segundos durante a reprodução para selecionar a velocidade necessária: 2X, 4X, 8X, 16X ou 32X (para frente ou para trás).
→ Não haverá saída de som (DVD/VCD/SVCD) ou será ouvido um som intermitente (MP3/WMA/CD).
- 2 Para retornar à velocidade normal, pressione **PLAY/PAUSE ▶II**.

DICAS: É possível que os recursos operacionais aqui descritos não estejam disponíveis para determinados discos. Consulte sempre as instruções fornecidas com os discos

Seleção das diversas funções de repetição

Modo de repetição da reprodução

As opções de repetição da reprodução variam de acordo com o tipo de disco.

- 1 Aperte a tecla **REPEAT** continuamente para selecionar um modo de repetição durante uma reprodução.

Para DVD

- Chapter (capítulo em reprodução no momento)
- Title (título em reprodução no momento)
- All (todo o disco)
- Off (cancelar)

Para VCD

- Track (faixa em reprodução no momento)
- All (todo o disco)
- Off (cancelar)

Para MP3/WMA/Audio CD

- Repeat One (Repetir uma Vez - arquivo em reprodução no momento)
- Repeat Folder (Repetir pasta - pasta atual)
- Folder (reprodução de todos os arquivos em uma pasta de uma vez)
- Single (Indiv. - arquivo em reprodução no momento uma vez).

Para JPEG

No modo de parada,

- Repeat One (Repetir uma Vez - arquivo em reprodução no momento)
- Repeat Folder (Repetir pasta - pasta atual)
- Folder (reprodução de todos os arquivos em uma pasta de uma vez)
- Single (Indiv. - arquivo em reprodução no momento uma vez).

No modo de reprodução:

- Repeat One (Repetir uma Vez - arquivo em reprodução no momento)
- Repeat All (Repetir Todos - repete todos os arquivos na pasta selecionada)
- Repeat Off (Desativar Repetição - reproduz todos os arquivos em uma pasta apenas uma vez)
- Single (Indiv. - arquivo em reprodução no momento uma vez).

- 2 Para cancelar a repetição da reprodução, pressione **STOP** ■.

Dica:

- Para VCDs, a repetição da reprodução não é possível quando o modo PBC está ativado.

Repetição de uma seção dentro de um capítulo/faixa

Você pode repetir a reprodução de um segmento específico de um título/capítulo/faixa. Para fazer isso, marque o início e o fim do segmento desejado.

- 1 Enquanto reproduz um disco, pressione **REPEAT A-B** no ponto inicial escolhido.
- 2 Pressione **REPEAT A-B** novamente no ponto final escolhido.
 - A seção 'A' e 'B' só pode ser definida dentro do mesmo capítulo/faixa.
 - Com isso, a seção será repetida continuamente.
- 3 Para sair da sequência, pressione **REPEAT A-B**.

DICAS: É possível que os recursos operacionais aqui descritos não estejam disponíveis para determinados discos. Consulte sempre as instruções fornecidas com os discos

Recursos de reprodução (continuação)

Exibição de informações sobre a reprodução do disco

Uso do menu OSD

Esta função exibe informações do disco na tela da TV durante a reprodução.

- 1 Durante a reprodução, pressione **DISPLAY** várias vezes no controle remoto.
→ As informações disponíveis do disco aparecem na tela da TV.
- 2 Pressione ◀▶ para selecionar uma opção.
- 3 Insira um número válido na caixa de edição usando o teclado alfanumérico de 0 a 9.
→ A reprodução mudará para o ângulo/título/capítulo/faixa ou horário selecionado.

Para DVD

- { _/X Angle (Ângulo _/X) }: seleciona o ângulo de reprodução de um disco que oferece vários ângulos.
- { Title XX/XX Chapter--/XX (Título XX/XX Capítulo--/XX) }: permite a seleção do título e capítulo disponíveis para exibição.
- { Title XX/XX Time--:--:-- (Título XX/XX Horário--:--:--) }: permite a seleção do título e do horário de reprodução do título disponíveis para exibição.
- { Chapter XX/XX Time--:--:--(Capítulo XX/XX Horário--:--:--) }: permite a seleção do capítulo e do horário de reprodução do capítulo disponíveis para exibição.

Para CD de áudio

- { Disc Go To } (Disco - Ir para) --:--: permite a seleção de qualquer parte do disco
- { Track Go To } (Faixa - Ir para) --:--: permite a seleção de qualquer parte da faixa atual.
- Selecionar faixa: --:-- (permite a seleção de qualquer faixa no disco)

Dica:

- *Aguarde cinco segundos até que as informações desapareçam da tela.*

Recursos de reprodução (continuação)

Recursos especiais do DVD

Reprodução de um título

- 1 Pressione **DISC MENU**.
→ O menu de título do disco aparece na tela da TV.
- 2 Use as teclas **▲ ▼ ◀ ▶** ou o teclado **alfanumérico de 0 a 9** para selecionar uma opção de reprodução.
- 3 Pressione **OK** para confirmar.

Alteração do idioma de áudio

Para DVD

- Pressione **AUDIO** repetidamente para selecionar um dos idiomas de áudio.

Alteração do canal de áudio

Para VCD

- Pressione **AUDIO** para selecionar os canais de áudio disponibilizados pelo disco (**MONO LEFT [MONO ESQ.]**, **MONO RIGHT [MONO DIR.]**, **MIX-MONO**, **STEREO [ESTÉREO]**).

Legendas

- Pressione **SUBTITLE** repetidamente para selecionar um dos idiomas de legenda.

Recursos Special VCD e SVCD

Controle de reprodução (PBC)

Para VCD com o recurso de controle de reprodução (PBC) — somente versão 2.0

- Pressione **DISC MENU** para alterar entre 'PBC ON' (PBC LIGADO) e 'PBC OFF' (PBC DESLIGADO).
→ Se você selecionar 'PBC ON', o menu do disco (se estiver disponível) aparecerá na TV.
→ Use **PREV ◀ / NEXT ▶** para ir para a página anterior/próxima ou use o **teclado alfanumérico de 0 a 9** para selecionar uma opção de reprodução.
- Durante a reprodução, pressione **RETURN/TITLE** para voltar à tela do menu (se PBC estiver ativo).
Se desejar ignorar o menu de índice e reproduzir diretamente do começo,
- Pressione a tecla **DISC MENU** no controle remoto para desativar o controle de reprodução.

DICAS: É possível que os recursos operacionais aqui descritos não estejam disponíveis para determinados discos. Consulte sempre as instruções fornecidas com os discos

Recursos de reprodução (continuação)

Reprodução de MP3/WMA/ JPEG/Kodak Picture CD

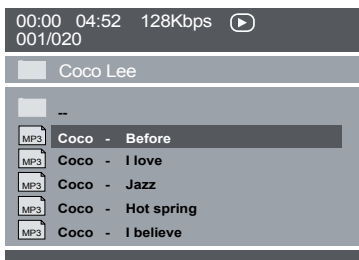
Este DVD player pode reproduzir arquivos MP3, WMA, JPEG e picture CD de discos CD-R/RW gravados pessoalmente ou de CDs comerciais.

IMPORTANTE!

Você precisa ligar a TV e fazer o ajuste para o canal Video In correto. (Consulte a página 84 'Localização do canal a ser exibido').

Operação geral

- 1 Insira um disco.
 - O tempo de leitura do disco pode exceder 30 segundos devido à complexidade da configuração do diretório/arquivo.
 - O menu de dados do disco aparece na tela da TV.



- 2 Pressione **PREV** ◀ / **NEXT** ▶ para ir para a página anterior / seguinte do menu.
- 3 Pressione ▲ ▼ para selecionar a pasta e **OK** para abri-la.
- 4 Pressione ▲ ▼ para selecionar uma faixa/arquivo.
- 5 Pressione **OK** para confirmar.

Seleção de reprodução

Durante a reprodução, você pode;

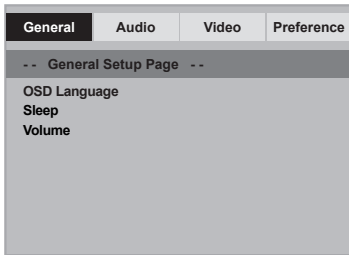
- Pressionar **PREV** ◀ / **NEXT** ▶ para selecionar a faixa/título anterior ou seguinte na pasta atual.
- Pressionar **PLAY/PAUSE** ▶|| repetidamente para pausar/continuar a reprodução.

Opções do menu do DVD

Você pode fazer vários ajustes em itens como imagem e som usando o menu de configuração do DVD.

Uso do menu de configuração geral

- 1 Pressione **SETUP** no controle remoto.
→ O menu de configuração do sistema será exibido.



- 2 Pressione **▲ ▼** para selecionar um item e **►** para acessá-lo.
Exemplo: { **OSD Language** } (Idioma na tela)
→ As opções para os itens selecionados serão exibidas.
→ Se a seleção no menu estiver esmaecida, isso significa que a função não está mais disponível ou que não é possível alterar o estado atual.
- 3 Use **▲ ▼** para selecionar uma opção e pressione **OK** para confirmar.
Exemplo: { **English** }
→ A seleção é feita e a definição do idioma, concluída.
- 4 Para sair, pressione **SETUP**.

Idioma na tela

Este menu contém várias opções para o idioma exibido na tela. Para obter detalhes, consulte a página 87.

Sleep

Com a função Sleep (Desligamento Automático), é possível ajustar o DVD player para que se desligue automaticamente após um horário predefinido.

- 1 Em 'Página Config. Geral', pressione **▲ ▼** para selecionar { **Sleep** } e pressione **►**.

{ **15 Mins** }

Desliga o DVD player depois de 15 minutos.

{ **30 Mins** }

Desliga o DVD player depois de 30 minutos.

{ **45 Mins** }

Desliga o DVD player depois de 45 minutos.

{ **60 Mins** }

Desliga o DVD player depois de 60 minutos.

{ **Off** } (Desligado)

Desativa a função Sleep.

- 2 Use **▲ ▼** para selecionar uma opção e pressione **OK** para confirmar.

DICAS: A opção sublinhada é o ajuste padrão de fábrica. Pressione **◀** para voltar ao item anterior do menu. Pressione **SETUP** para sair do item do menu

Opções do menu do DVD (continuação)

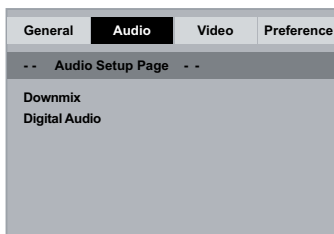
Volume

Esta opção permite ajustar o nível de volume entre 0 e 20.

- 1 Em 'Página Config. Geral', pressione ▲ ▼ para selecionar { **Volume** } e pressione ►.
→ 'Volume Control Page (Página Controle do Volume)' aparece na tela da TV.
- 2 Pressione ◀ ▶ para ajustar o nível de volume entre 0 e 20; o ajuste padrão é 20.

Uso do menu de configuração de áudio

- 1 Pressione **SETUP** no controle remoto.
→ O menu de configuração do sistema será exibido.



- 2 Pressione ◀ ▶ para selecionar { **Audio Setup Page** } (Página Config. Áudio).
- 3 Pressione ▲ ▼ para selecionar um item e ► para acessá-lo.
Exemplo: { **Downmix** }
→ As opções para os itens selecionados serão exibidas.
→ Se a seleção no menu estiver esmaecida, isso significa que a função não está mais disponível ou que não é possível alterar o estado atual.
- 4 Use ▲ ▼ para selecionar uma opção e pressione **OK** para confirmar.
Exemplo: { **Stereo** } (Estéreo)
→ A seleção é feita e a definição do idioma, concluída.
- 5 Para sair, pressione **SETUP**.

DICAS: A opção sublinhada é o ajuste padrão de fábrica. Pressione ◀ para voltar ao item anterior do menu. Pressione **SETUP** para sair do item do menu

Opções do menu do DVD (continuação)

Downmix

Esta opção permite ajustar a saída analógica estéreo do DVD player.

- 1 Em 'Página Config. de Áudio', pressione ▲ ▼ para selecionar { **Downmix** } e pressione ►.

{ **Stereo** } (Estéreo)

Selecione esta opção quando a saída emite som somente das duas caixas acústicas frontais.

{ **LT/RT** } (Esq./Dir.)

Selecione esta opção se o DVD player estiver conectado a um decodificador Dolby Pro Logic.

- 2 Use ▲ ▼ para selecionar uma opção e pressione **OK** para confirmar.

Áudio Digital

As opções incluídas em Digital Audio (Áudio digital) são: { Digital Output } (Saída digital) e { LPCM Output } (Saída LPCM).

- 1 Em 'Página Config. de Áudio', pressione ▲ ▼ para selecionar { **Digital Audio** } (Áudio Digital) e pressione ►.
- 2 Pressione ▲ ▼ para selecionar um item e ► para acessá-lo.
- 3 Use ▲ ▼ para selecionar uma opção e pressione **OK** para confirmar.

Saída Digital

Ajuste a Saída Digital de acordo com o equipamento de áudio opcional que tiver conectado.

{ **All** } (Tudo)

Selecione esta opção se o dispositivo conectado possui um decodificador multicanal interno que suporte um dos formatos de áudio multicanal (Dolby Digital, MPEG-2).

{ **PCM** }

Selecione esta opção se o aparelho conectado não tiver recursos para decodificar áudio multicanal. O DVD player converterá os sinais multicanais Dolby Digital e MPEG-2 em PCM (Pulse Code Modulation, Modulação do código de pulso).

{ **SPDIF Off** }

Selecione esta opção para desativar a saída de áudio digital. Por exemplo, quando você usar os soquetes AUDIO OUT para fazer a conexão com uma TV ou com um sistema estéreo.

Saída LPCM

Se você conectar o DVD player a um receptor compatível com PCM por meio de terminais digitais, como coaxial ou óptico, talvez seja preciso ajustar a 'LPCM Output (Saída LPCM)'.

{ **48K** }

Reproduzir um disco gravado na taxa de amostragem de 48kHz.

{ **96K** }

Reproduzir um disco gravado na taxa de amostragem de 96kHz que apenas pode ser alcançada no modo Stereo-Classic[flat].

Dico:

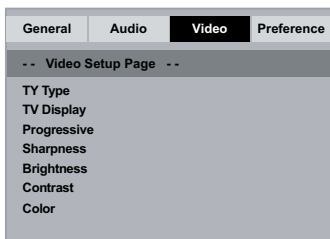
— Os discos são gravados em uma determinada taxa de amostragem. Quanto mais alta a taxa de amostragem, melhor será a qualidade de som. Só é possível selecionar a LPCM Output (Saída LPCM) quando PCM Only (Só PCM) estiver ativado.

DICAS: A opção sublinhada é o ajuste padrão de fábrica. Pressione ◀ para voltar ao item anterior do menu. Pressione **SETUP** para sair do item do menu

Opções do menu do DVD (continuação)

Uso do menu de configuração de vídeo

- 1 Pressione **SETUP** no controle remoto.
→ O menu de configuração do sistema será exibido.



- 2 Pressione ◀ ▶ para selecionar { **Video Setup Page** } (Pág. Conf. Vídeo).
- 3 Pressione ▲ ▼ para selecionar um item e ▶ para acessá-lo.
Exemplo: { **TV Type** } (Tipo de TV)
→ As opções para os itens selecionados serão exibidas.
→ Se a seleção no menu estiver esmaecida, isso significa que a função não está mais disponível ou que não é possível alterar o estado atual.
- 4 Use ▲ ▼ para selecionar uma opção e pressione **OK** para confirmar.
Exemplo: { **NTSC** }
→ A seleção é feita e a definição do idioma, concluída.
- 5 Para sair, pressione **SETUP**.

Tipo de TV

Este menu contém as opções de seleção do sistema de cores correspondente ao da TV conectada. Para obter detalhes, consulte a página 86.

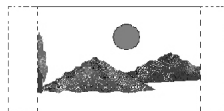
Ajuste da tela da TV

O formato da imagem pode ser ajustado para caber em sua TV e deve estar disponível no disco que está sendo reproduzido. Caso contrário, o ajuste do formato não terá nenhum efeito na imagem.

- 1 Em 'Pág. Conf. Vídeo', pressione ▲ ▼ para selecionar { **TV Display** } (Tela da TV) e pressione ▶.

{ 4:3 Pan Scan }

Selecione esta opção se tiver uma TV convencional e desejar que ambas as laterais da imagem sejam cortadas ou formatadas para ajustar-se à tela da TV.



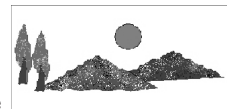
{ 4:3 Letter Box }

Selecione esta opção se você possui uma TV normal. A exibição será em 'tela cheia' com barras pretas nas partes superior e inferior da tela da TV.



{ 16:9 }

Selecione esta opção para TVs widescreen (taxa de quadros 16:9).



- 2 Use ▲ ▼ para selecionar uma opção e pressione **OK** para confirmar.

DICAS: A opção sublinhada é o ajuste padrão de fábrica. Pressione ◀ para voltar ao item anterior do menu. Pressione **SETUP** para sair do item do menu

Opções do menu do DVD (continuação)

Progressivo

No modo Progressive Scan, você pode desfrutar da imagem de alta qualidade com menos tremulações. Esse modo só funciona se você conectar as tomadas Y Pb Pr do DVD player a uma TV que suporte entrada de vídeo progressivo. Caso contrário, uma imagem distorcida aparecerá na tela da TV. Para obter o ajuste correto do recurso Progressive Scan, consulte a página 85.

- 1 Em 'Pág. Conf. Vídeo', pressione ▲ ▼ para selecionar { **Progressive** } (Progressivo) e pressione ►.
{ **Off** } (Desligado)
Para desativar a função Progressive Scan.
{ **On** } (Ligado)
Para ativar a função Progressive Scan.
- 2 Use ▲ ▼ para selecionar uma opção e pressione **OK** para confirmar.
→ Siga as instruções mostradas na tela da TV para confirmar a seleção (se houver).
→ Se uma imagem distorcida aparecer na tela da TV, aguarde 15 segundos pela auto-recuperação.

Nitidez

Você pode personalizar as cores da imagem ajustando a nitidez.

- 1 Em 'Pág. Conf. Vídeo', pressione ▲ ▼ para selecionar { **Sharpness** } (Nitidez) e pressione ►.
{ **High** } (Alto)
Escolha esta opção para tornar a borda da imagem mais nítida.
{ **Medium** } (Médio)
Escolha esta opção para obter uma imagem padrão.
{ **Low** } (Baixo)
Escolha esta opção para tornar a borda da imagem mais suave.
- 2 Use ▲ ▼ para selecionar uma opção e pressione **OK** para confirmar.

DICAS: A opção sublinhada é o ajuste padrão de fábrica. Pressione ◀ para voltar ao item anterior do menu. Pressione **SETUP** para sair do item do menu

Opções do menu do DVD (continuação)

Brilho/Contraste/Cor

O aumento do valor intensifica o brilho da imagem e vice-versa. Selecione 0 para obter o ajuste médio.

- 1 Em 'Pág. Conf. Vídeo', pressione ▲ ▼ para selecionar { **Brightness** } (Brilho), { **Contrast** } (Contraste), { **Color** } (Cor) e pressione ►.
→ O menu aparecerá na tela da TV.

Brightness 0

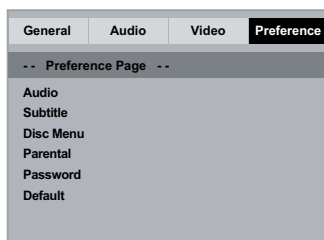
Contrast 0

Color 0

- 2 Pressione ▲ ▼ ◀ ▶ para fazer o ajuste mais adequado às suas preferências.
- 3 Pressione **OK** para confirmar.

Uso do menu de configuração de preferências

- 1 Pressione **STOP** ■ duas vezes para interromper a reprodução (se ela estiver em andamento) e pressione **SETUP** no controle remoto.
→ O menu de configuração do sistema será exibido.



- 2 Pressione ► para selecionar { **Preference Page** } (Pág. Preferências).
- 3 Pressione ▲ ▼ para selecionar um item e ► para acessá-lo.
Exemplo: { **Parental** } (Controle de país)
→ As opções para os itens selecionados serão exibidas.
→ Se a seleção no menu estiver esmaecida, isso significa que a função não está mais disponível ou que não é possível alterar o estado atual.
- 4 Use ▲ ▼ para selecionar uma opção e pressione **OK** para confirmar.
Exemplo: { **8 Adult** } (8 Adulto)
→ A seleção é feita e a definição do idioma, concluída.
- 5 Para sair, pressione **SETUP**.

DICAS: A opção sublinhada é o ajuste padrão de fábrica. Pressione ◀ para voltar ao item anterior do menu. Pressione **SETUP** para sair do item do menu

Opções do menu do DVD (continuação)

Menu da legenda/áudio/disco

Esses menus contêm várias opções de idioma para o áudio, as legendas e o menu do disco, as quais podem ser gravadas no DVD. Para obter detalhes, consulte a página 87.

Controle de pais

Dependendo do DVD, você pode ser solicitado a alterar o nível de controle familiar durante a reprodução do disco. Os níveis de classificação vão de 1 a 8 e dependem do país. Você pode proibir a reprodução de certos discos não apropriados para seus filhos ou reproduzir alguns discos com cenas alternativas.

- 1 Em 'Pág. Preferências', pressione ▲ ▼ para selecionar { **Parental** } (Controle de Pais) e pressione ►.

General	Audio	Video	Preference
-- Preference Page --			
Audio	1 KID SAFE		
Subtitle	2 G		
Disc Menu	3 PG		
Parental	4 PG 13		
Password	5 PGR		
Default	6 R		
	7 NC17		
	8 ADULT		

- 2 Use ▲ ▼ para selecionar uma opção e pressione **OK** para confirmar.
→ Selecione { **8 Adult** } (8 Adulto) para desativar o nível de controle familiar e permitir que todos os discos sejam reproduzidos.
- 3 Use o teclado alfanumérico de 0 a 9 para inserir a senha de seis dígitos (consulte a página 102 'Alteração de senha') e pressione **OK** para confirmar.
- Os DVDs classificados acima do nível selecionado não serão exibidos a menos que você digite sua senha de 6 dígitos.

Explicações da classificação

{ **1. Kid Safe** } (1. Seguro para crianças)

Livre; aceitável para expectadores de todas as idades.

{ **2. G** }

Público em geral; recomendado como aceitável para espectadores de todas as idades.

{ **3. PG** }

Recomenda-se orientação familiar.

{ **4. PG – 13** }

Inadequado para crianças com menos de 14 anos.

{ **5. PG – R** }

Orientação dos pais; é recomendável que os pais não permitam a exibição para menores de 18 anos.

{ **6. R** }

Restrito; é recomendável apenas sob a supervisão dos pais ou de um adulto responsável.

{ **7. NC – 17** }

Impróprio para menores de 18 anos; exibição não recomendada para menores de 18 anos.

{ **8. Adult** } (Adulto)

Material adulto; deve ser exibido apenas para adultos, devido à presença de conteúdo visual sexual ou violento ou ao linguajar.

Dicas:

- Esta função não limitará a exibição do disco se o fabricante não o tiver codificado.
- VCDs, SVCDs e CDs não têm indicação de nível, de modo que o controle familiar não tem efeito sobre esse tipo de discos. Isso também se aplica a maioria dos DVDs ilegais.
- Alguns DVDs não são codificados com uma classificação, embora a classificação do filme possa aparecer impressa na capa do disco. O recurso de nível de classificação não proíbe a reprodução desses discos.

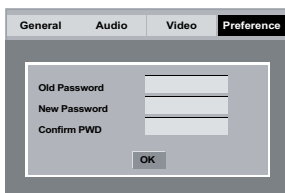
DICAS: A opção sublinhada é o ajuste padrão de fábrica. Pressione ◀ para voltar ao item anterior do menu. Pressione **SETUP** para sair do item do menu

Opções do menu do DVD (continuação)

Alteração de senha

É necessário digitar a senha de seis dígitos para reproduzir um disco proibido ou quando for solicitada uma senha. É usada a mesma senha padrão para o controle dos pais.

- 1 Em 'Pág. Preferências', pressione ▲ ▼ para selecionar { **Password** } (Senha) e ► para selecionar { **Change** } (Alterar).
- 2 Pressione **OK** e o menu aparece na tela da TV.



- 3 Use o **teclado alfanumérico de 0 a 9** para digitar a senha de seis dígitos.
→ Quando fizer isso pela primeira vez, digite a senha padrão '136900'.
- Se você esquecer a senha antiga, digite a senha padrão '136900'.
- 4 Insira a nova senha de seis dígitos.
- 5 Insira a nova senha de seis dígitos outra vez, para confirmar.
→ A nova senha de seis dígitos ficará valendo.
- 6 Pressione **OK** para confirmar.

Restauração dos ajustes originais

A seleção da função { **Default (Padrão)** } restaura todas as opções e ajustes pessoais para o padrão de fábrica, com exceção do controle dos pais.

- 1 Em 'Pág. Preferências', pressione ▲ ▼ para selecionar { **Default** } (Padrão) e ► para selecionar { **Reset** } (Restaurar).
- 2 Pressione **OK** para confirmar.
→ Todos os ajustes restaurarão os padrões de fábrica.


Atualização do software

Periodicamente, a Philips lançará atualizações de software para melhorar a sua experiência de usuário.

IMPORTANTE!

– **A fonte de alimentação não deve ser desconectada durante a atualização!**

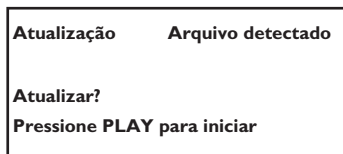
Verifique a versão atual do software deste DVD player;


- 1 Pressione **OPEN/CLOSE**  no DVD player para abrir a bandeja de discos.
→ A bandeja de disco será aberta.

- 2 Pressione **'55' no teclado numérico** do controle remoto.
→ O nome do arquivo do software instalado no DVD player aparece na tela da TV.

Para baixar e instalar o software mais recente para o DVD player;

- 1 Visite o site da Philips 'www.philips.com/support' para verificar se a versão mais recente do software está disponível para atualização.
- 2 Faça o download do software para um CD-R.
- 3 Insira o CD-R no slot do disco.
→ O menu aparece na tela da TV.



- 4 Pressione **PLAY/PAUSE**  para fazer o download do software mais recente no DVD player.
→ O DVD player será reiniciado automaticamente após a conclusão do download.

Solução de problemas

AVISO

Nunca tente consertar você mesmo o sistema, pois isso invalidará a garantia. Não abra o sistema, pois existe risco de choque elétrico.

Se ocorrer uma falha, verifique os pontos listados abaixo antes de encaminhar o sistema para conserto. Se não conseguir corrigir um problema seguindo estas dicas, consulte seu distribuidor ou a Philips para obter assistência.

B. Português

Problema	Solução
Não acontece nada quando ligo o gravador.	<ul style="list-style-type: none">– Pressione o botão STANDBY-ON na parte da frente do DVD player para ligar o sistema.– Certifique-se de que haja energia na tomada AC.
O controle remoto não funciona.	<ul style="list-style-type: none">– Aponte o controle remoto diretamente para o sensor existente na parte da frente do DVD player (não para a TV).– Remova quaisquer obstáculos entre o DVD player e o controle remoto.– As pilhas estão fracas; substitua-as.– Verifique a polaridade das pilhas conforme indicado no controle remoto (sinais + e -).
Nenhuma imagem é exibida.	<ul style="list-style-type: none">– Ligue a TV e coloque no canal de entrada de vídeo (Video In) correto para DVD player. Uma outra opção é ir para o canal I da TV e pressionar para baixo o botão de seleção de canais no controle remoto da TV até que o programa de TV seja exibido.– Verifique a conexão de vídeo entre o DVD player e a TV.
A imagem aparece distorcida ou em preto e branco durante a reprodução.	<ul style="list-style-type: none">– O disco não corresponde ao padrão do sistema de cores da TV (PAL/NTSC).– O disco está sujo; limpe-o.– Às vezes, pode existir uma leve distorção de imagem. Isso não é um defeito.– Para desativar a função Progressive Scan manualmente:<ol style="list-style-type: none">1) Desative o modo Progressive Scan da TV (ou ajuste para o modo de entrelace).2) Pressione OPEN/CLOSE para abrir a bandeja de disco do DVD player.3) Pressione 'I' no teclado alfanumérico por alguns segundos.
Nenhum som é emitido.	<ul style="list-style-type: none">– Verifique as conexões de áudio. As tomadas vermelha e branca devem estar conectadas corretamente.– Ajuste corretamente a saída digital, com base no equipamento conectado ao DVD player.

Precisa de ajuda? Visite-nos em www.philips.com/support

Solução de problemas (continuação)

Problema	Solução
O disco não é reproduzido.	<ul style="list-style-type: none">– Insira o disco com o rótulo voltado para cima.– Código de região incorreto.– Tipo de disco incorreto. Leia o capítulo “Reprodução - Discos reproduzíveis” para obter informações detalhadas.– Certifique-se de que o disco não esteja arranhado ou deformado. Limpe-o ou substitua-o por um novo.– Verifique se o disco tem algum defeito experimentando outro.
A proporção da imagem na tela não pode ser alterada.	<ul style="list-style-type: none">– A proporção da imagem é fixa no disco DVD.– Dependendo da TV, pode ser possível alterar a proporção da imagem.
Não é possível selecionar alguns itens no menu de sistema/configuração.	<ul style="list-style-type: none">– Pressione o botão STOP duas vezes antes de selecionar o menu de sistema/configuração.– Dependendo da disponibilidade no disco, alguns itens de menu não podem ser selecionados.
O DVD player não inicia a reprodução.	<ul style="list-style-type: none">– Insira um disco legível com o lado de reprodução voltado para baixo.– Verifique o tipo do disco, o sistema de cores (PAL/NTSC) e o código de região.– Verifique se há arranhões ou manchas no disco.– Pressione SETUP para desligar a tela do menu de configuração.– Talvez seja necessário inserir a senha para alterar o nível de controle de pais ou desbloquear o disco para reprodução.– Talvez haja condensação de umidade dentro do sistema. Remova o disco e deixe o sistema ligado por cerca de uma hora.– Desconecte o cabo de alimentação da tomada da parede por alguns minutos. Reconecte o cabo de alimentação e tente usá-lo novamente da maneira normal.
A imagem congela momentaneamente durante a reprodução.	<ul style="list-style-type: none">– Verifique se há marcas de dedo/arranhões no disco e limpe-o com um pano macio, esfregando do centro para a borda.
Não foi possível selecionar Progressive Scan ligado/desligado.	<ul style="list-style-type: none">– Verifique se a saída do sinal de vídeo está ajustada para { YPbPr }.

Precisa de ajuda? Visite-nos em www.philips.com/support

Especificações

PADRÃO DA TV (PAL/50Hz) (NTSC/60Hz)

Número de linhas	625	525
Reprodução	Multipadrão	(PAL/NTSC)

DESEMPENHO DE VÍDEO

Vídeo DAC	12 bits, 108 MHz
YPbPr	0,7 Vpp ~ 75 ohm
Saída de vídeo	1 Vpp ~ 75 ohm

FORMATO DO VÍDEO

Digital	MPEG 2 para DVD, SVCD
Compressão	MPEG 1 para VCD

DVD	50 Hz	60 Hz
Resolução horizontal	720 pixels	720 pixels
Resolução vertical	576 linhas	480 linhas

VCD	50 Hz	60 Hz
Resolução horizontal	352 pixels	352 pixels
Resolução vertical	288 linhas	240 linhas

FORMATO DE ÁUDIO

Digital	MPEG/ AC-3/ PCM	comprimido Digital 16, 20, 24 bits fs, 44,1, 48, 96 kHz
	MP3 (ISO 9660)	96, 112, 128, 256 kbps e taxa de transferência variável fs, 32, 44,1, 48 kHz

Som estéreo analógico
Downmix compatível com Dolby Surround do som
Dolby Digital multicanal

DESEMPENHO DE ÁUDIO

Conversor DA	24 bits, 192 kHz
DVD	fs 96 kHz 4 Hz - 44 kHz fs 48 kHz 4 Hz - 22 kHz
SVCD	fs 48 kHz 4 Hz - 22 kHz fs 44,1 kHz 4 Hz - 20 kHz
CD/VCD	fs 44,1 kHz 4 Hz - 20 kHz
Sinal/ruído (1 kHz)	> 90 dB
Faixa dinâmica (1 kHz)	> 80 dB
Cross-talk (1 kHz)	> 80 dB
Distorção/ruído (1 kHz)	> 80 dB
MPEG MP3	MPEG Audio L3

CONEXÕES

Saída YPbPr	Cinch 3x
Saída de vídeo	Cinch (amarelo)
Saída de áudio (E+D)	Cinch (vermelho/branco)
Saída digital	1 coaxial IEC60958 para CDDA / LPCM IEC61937 para MPEG 1/2, Dolby Digital

GABINETE

Dimensões (l x a x p)	360 x 37 x 209 mm
Peso	Aproximadamente 2,0 kg

CONSUMO DE ENERGIA

Faixa de voltagem	110 - 240V; 50/60Hz
da fonte de alimentação	
Consumo de energia	< 10 W
Consumo no modo de espera	< 1 W

Analogico: som não convertido em números. O som analógico varia, enquanto o som digital tem valores numéricos específicos. Essas tomadas enviam áudio por meio de dois canais, o esquerdo e o direito.

Proporção da imagem: a relação dos tamanhos vertical e horizontal de uma imagem exibida. A relação horizontal versus vertical das TVs convencionais é 04:03, e a das widescreens é 16:9.

Tomadas AUDIO OUT: tomadas na parte traseira do sistema de DVD que enviam áudio para outro sistema (TV, estéreo, etc.).

Taxa de bits: quantidade de dados usados para uma determinada duração de música; medida em kilobits por segundo ou kbps. Ou a velocidade em que você grava. Como regra geral, quanto maior a taxa de bits, ou quanto mais alta a velocidade de gravação, melhor será a qualidade do som. No entanto, taxas mais altas de bits ocupam mais espaço em disco.

Capítulo: seções de um filme ou programa musical em um DVD, menores do que os títulos. O título compõe-se de diversos capítulos. A cada capítulo atribui-se um número de capítulo, para permitir a localização do capítulo desejado.

Tomadas Component Video Out: tomadas na parte de trás do sistema de DVD que enviam vídeo de alta qualidade para uma TV que possui tomadas Component Video In (R/G/B, Y/Pb/Pr, etc.).

Menu de discos: exibição de uma tela preparada para permitir a seleção de imagens, sons, legendas, diversos ângulos, etc. gravados em um DVD.

Digital: Som convertido em valores numéricos. O som digital está disponível quando você usa tomadas DIGITAL AUDIO OUT coaxiais ou ópticas. Essas tomadas enviam áudio por meio de diversos canais em vez de apenas dois, como no caso do som analógico.

DivX® 3.11/4.x/5.x/6.0: codec do DivX® é uma tecnologia de compactação de vídeo com base em MPEG-4 de patente requerida, desenvolvida pela DivX® Networks, Inc. É capaz de reduzir vídeos digitais o suficiente para possibilitar sua transferência pela Internet, sem perder sua alta qualidade visual.

Dolby Digital: sistema de som Surround desenvolvido pela Dolby Laboratories que contém até seis canais de áudio digital (frontal esquerdo e direito, surround esquerdo e direito, central e subwoofer)..

JPEG: formato de imagem digital estática muito utilizado. Sistema de compactação de dados de imagem estática proposto pelo Joint Photographic Expert Group, que apresenta pequena perda de qualidade de imagem apesar da elevada taxa de compactação.

MP3: formato de arquivo com um sistema de compactação de dados de áudio. 'MP3' é a abreviação de Motion Picture Experts Group I (ou MPEG-I) Audio Layer 3. Com o formato MP3, um CD-R ou CD-RW pode conter cerca de 10 vezes mais volume de dados do que um CD comum.

Multicanal: o DVD é especificado para que cada faixa de som constitua um campo sonoro. O conceito multicanais refere-se a uma estrutura de faixas de som com três ou mais canais.

Controle de país: função do DVD que limita a reprodução do disco de acordo com a idade dos usuários e com o nível de limitação de cada país. A restrição varia de um disco para outro. Quando ativada, a reprodução será proibida se o nível do software for maior do que o nível definido pelo usuário.

PCM (Pulse Code Modulation, Modulação do código de pulso): sistema para converter sinal sonoro analógico em sinal digital para processamento posterior, sem o uso de compactação de dados na conversão.

Controle de reprodução (PBC): refere-se ao sinal gravado em CDs de vídeo ou SVCDs para o controle da reprodução. Usando telas de menu gravadas em CDs de vídeo ou SVCDs que suportam PBC, você pode desfrutar de softwares interativos ou que tenham funções de pesquisa.

Progressive Scan: exibe todas as linhas horizontais de uma imagem de uma só vez, como um quadro de sinal. Esse sistema pode converter o vídeo entrelaçado do DVD em formato progressivo para uma exibição progressiva. O Progressive Scan aumenta significativamente a resolução vertical.

Código de região: sistema que só permite a reprodução de discos na região previamente designada. Esta unidade só executa discos que tenham códigos de região compatíveis. Você pode encontrar o código de região de sua unidade no rótulo do produto. Alguns discos são compatíveis com mais de uma região (ou ALL – Todas as regiões).

Título: maior seção de um recurso fílmico ou musical em um DVD, música, software de vídeo ou o álbum inteiro de um software de áudio. A cada título atribui-se um número para permitir a localização do título desejado.

Tomada TV OUT: tomada na parte de trás do sistema de DVD que envia sinais de vídeo à TV.

WMA: Windows Media Audio. Refere-se a uma tecnologia de compactação de áudio desenvolvida pela Microsoft Corporation. Os dados WMA podem ser codificados usando-se o Windows Media Player versão 9 ou o Windows Media Player para Windows XP. Os arquivos são reconhecidos por sua extensão ".WMA".

POLIZA DE GARANTIA

ESTA POLIZA ES GRATUITA

Este aparato ha sido cuidadosamente diseñado y se ha fabricado con los mejores materiales bajo un estricto control de calidad, garantizando su buen funcionamiento por los periodos establecidos según el aparato (ver lista en la parte inferior) **a partir de la entrega del aparato al consumidor.**

Esta póliza incluye la reparación o reposición gratuita de cualquier parte o componente que eventualmente fallase y la mano de obra necesaria para su reparación, así como los gastos de transportación razonablemente erogados dentro de nuestros centros de servicio, misma que se hará efectiva en cualquiera de nuestros centros de servicio autorizados en el país.

Si su aparato llegase a requerir de nuestro servicio de garantía, acuda al centro de servicio más cercano a su domicilio, de tener alguna duda por favor llame a nuestro **CENTRO DE INFORMACIÓN AL CLIENTE LADA** sin costo en toda la republica al **01 800 504 62 00** en donde con gusto le indicaremos el centro de servicio autorizado más cercano a su domicilio.

PHILIPS MEXICANA S.A. de C.V. a través de sus centros de servicio autorizados **reparará y devolverá a usted su aparato en un plazo no mayor a 20 días hábiles,** contados a partir de la fecha de ingreso, impresa en la orden de servicio de cualquiera de nuestros centros de servicio autorizados.

La garantía de esta póliza cubre cualquier desperfecto o daño eventualmente ocasionado por los trabajos de reparación y/o traslado del aparato en el interior de nuestros centros de servicio autorizados.

Esta póliza sólo tendrá validez, si está debidamente requisitada, sellada por la casa vendedora, en caso de extravío de esta póliza, podrá hacer efectiva su garantía con la presentación de su factura de compra.

ESTA POLIZA NO SE HARA EFECTIVA EN LOS SIGUIENTES CASOS:

- Cuando el aparato sea utilizado en condiciones distintas a las normales.
- Cuando el aparato no haya sido operado de acuerdo con el instructivo de uso que se le acompaña.
- Cuando la causa de la falla o mal funcionamiento sea consecuencia de una reparación inadecuada o alteración producida por personas no autorizadas por PHILIPS MEXICANA S.A. de C.V.

PERIODOS DE GARANTIA

36 MESES.- Monitores para computadora.

12 MESES.- Televisores con y sin reproductor de video digital DVD, videocassetteras, reproductores de discos de video digital DVD, reproductores de disco de video digital con pantalla incluida, grabadores reproductores de disco de video digital DVD, grabadores reproductores de disco compacto, Radiograbadoras con y sin reproductor de disco compacto, reproductores de disco compacto portátil, video proyectores (excepto la lámpara) , cámaras de video, decodificadores de señal (IRD), televisores para hotel, sistemas de observación, televisores de proyección, teléfonos celulares, pagers, minisistemas de audio, minisistemas de audio con reproductor de disco de video digital integrado, microsistemas de audio, sistemas de cine en casa, sistemas reproductores de disco de video digital, equipos modulares, sintonizadores, facsímils, LNB, antenas de recepción de satélite, DVD ROM, CDR ROM y CDRW ROM para computadora.

6 MESES.- reproductores de cassette portátil, radio relojes, radios A.M./F.M., reproductores de audio digital MP3 (Internet), auto estéreos, teléfonos, teléfonos inalámbricos, cámaras digitales.

3 MESES.- Accesorios, controles remotos, bocinas, cintas para fax y para cámaras de videoconferencia, micrófonos, audífonos.

PHILIPS

MC – 719 - ARCO

Philips Mexicana, S.A. de C.V.

Producto Importado por:
Philips Mexicana, S.A. de C.V.
 Av. La Palma No.6
 Col. San Fernando La Herradura
 Huixquilucan, Edo. de México, C.P. 52784
 Tel. 52 69 90 00

Centro de Información al Cliente
Información General
 LADA SIN COSTO PARA TODA LA REPUBLICA
01 800 504 62 00
 CORREO ELECTRONICO
philips@merkafon.com

MODELO _____ No. DE SERIE _____

La presente garantía contará a partir de: DIA MES AÑO

En caso que en su producto presente alguna falla, acuda al centro de servicio más cercano a su domicilio (según listado de talleres anexo) y en caso de tener alguna duda o pregunta por favor llame a nuestro **Centro de información al Cliente**, en donde con gusto le atenderemos en todo lo relativo a:

- * Servicio de sus aparatos Philips
- * Información de productos y Talleres Autorizados Philips
- * Asesoría en el manejo e instalación de su producto Philips
- * Información en donde puede adquirir productos y accesorios Philips

Para hacer efectiva la garantía de su producto, es necesario presentar esta póliza debidamente requisitada o de lo contrario, presentar su factura de compra.

CENTROS DE SERVICIO AUTORIZADOS PHILIPS EN LAS PRINCIPALES CIUDADES

NOTA: Los Centros que tengan (S) solo proporcionan Servicio y los que tengan (SR) venden refacciones, accesorios y proporcionan Servicio

CIUDAD	LADA	TELEFONO	CORREO ELECTRONICO		CIUDAD	LADA	TELEFONO	CORREO ELECTRONICO	
ACAPULCO, GRO	744	483-32-96	serproa@yahoo.com.mx	S	MEXICO, D. F. ZONA NORTE	55	55-67-19-92 55-67-22-56	chy_electronica@yahoo.com.mx	S
AQUASCALIENTES, AGS	449	915-51-81	jmsale@hotmail.com	S	MEXICO, D. F. ZONA ORIENTE	55	57-58-89-37	cnoguedam@terra.com.mx	S
CAMPECHE, CAMP.	981	816 25 75	oreza@hotmail.com	S	MEXICO, D. F. ZONA PONIENTE	55	58 12 44 12	rauntzm@avantel.net	S
CANCUN, Q. ROO.	998	984 18 74	gammacancun@webtelmex.net.mx	S	MONTERREY, N.L.	818	375-16-17 400-54-03	mcesa@prodigy.net.mx	S
CD. JUÁREZ, CHIH	656	618-21-28 623-46-20	teleservicio@prodigy.net.mx	S	MORELIA, MICH	443	312-03-17	multiservicios_profesionales_de_zamora@msn.com	S
CD. OBREGON, SON	644	412-41-51 416-20-93	mena747@prodigy.net.mx	S	NEZAHUALCOYOTL, EDO. MEX.	55	57-33-34-98	vicentegutierrez@prodigy.net.mx	S
CD. VICTORIA, TAMPS	634	315-66-03 312-51-93	eeil_smiller@yahoo.com.mx	S	OAXACA, OAX	951	516-47-37	efrancisor@prodigy.net.mx	S
COLIMA, COL	312	314-03-01	tv_antenas@hotmail.com	S	ORIZABA, VER	272	724 38 53	barreda_electronics@hotmail.com	S
CUERNAVACA, MOR	777	313-00-49 313-90-92	centroserviciohertz@hotmail.com	S	PACHUCA, HGO	771	714-15-81	zaratelec@hotmail.com	S
CULIACAN, SIN	667	716-15-10	stereovox@clm.megared.net.mx	S	POZA RICA, VER	782	824 47 82	sonydigital@prodigy.net.mx	S
CHIHUAHUA, CHIH	614	421-59-30 421-63-61	comercialdomestica@hotmail.com	S	PUEBLA, PUE	222	248-77-64 231-63-77	rascon12@prodigy.net.mx	S
CHILPANCIINGO, GRO	747	471 72 73	ingelec_gro@hotmail.com	S	QUERETARO, GRO	442	216-10-09		S
DURANGO, DGO	618	825-00-05	evsurdap@yahoo.com	S	SALTILLO, COAH	844	415 35 80	electronicadigital_07@hotmail.com	S
GUADALAJARA, JAL	33	36-16-72-62 36-16-83-27	www.Leeom.com.mx	S	SAN LUIS POTOSÍ, S.L.P.	444	815-34-07	centro_servicioslp@prodigy.net.mx	S
HERMOSILLO, SON	662	210-64-95 210-05-86	manuelw@prodigy.net.mx	S	SATELITE, EDO. MEX.	55	55 62 59 73	misua_satellite@hotmail.com	S
IRAPUATO, GTO	462	626-51-10	tv_gase@hotmail.com	S	TAMPICO, TAMPS	833	214 13 60	electromovie@prodigy.net.mx	S
LA PAZ, B.C.S.	612	122-95-99	conalfra@prodigy.net.mx	S	TEPIC, NAY	311	212-66-93	spe_tn@hotmail.co	S
LEON, GTO	477	770-26-99	tecespecializados@hotmail.com	S	TIJUANA, B.C.N	664	621-22-15	www.ep1@telcel.net	S
MATAMOROS, TAMPS	668	813-50-13	digitalelectronica@comunicable.net	S	TOLUCA, EDO. MEX	722	214-63-09		S
MAZATLAN, SIN	669	982-42-21	e_santel@hotmail.com	S	TOLUCA, EDO. MEX	722	213 62 94		S
MÉRIDA, YUC	999	928-59-05	evia2@prodigy.net.mx	S	TORREON, COAH	871	732-49-49	jpmar02@prodigy.net.mx	S
MEXICALI, B.C.N	686	561-98-08 561-98-18	bajatelectronics@aol.com	S	TUXTLA GUTIERREZ, CHIS	961	618-19-08	kcvidso@prodigy.net.mx	S
MEXICO D.F. ZONA ARAGON	55	57 94 06 34	philipservicio@hotmail.com	S	URUAPAN, MICH	452	524-08-38 524-37-78	rosaliaa@mich1.telmex.net.mx	S
MEXICO D.F. ZONA CENTRO	55	55 21 60 07	unitekmex@yahoo.com.mx	SR	VERACRUZ, VER	229	932-78-23 932-44-44	antza@ver.megared.net.mx	S
MEXICO, D. F. ZONA SUR	55	55-36-71-03 55-36-25-75	centrodeservicioelectronico@hotmail.com	S	VILLAHERMOSA, TAB	993	314-31-36 314-61-67	villatec@intratur.net.mx	S
MEXICO, D. F. ZONA NORTE	55	53 68 30 21	tissaser@prodigy.net.mx	S	ZACATECAS, ZAC.	492	522 31 63	sertecmur@hotmail.com	S

Para mayor referencia de Talleres de Servicio Autorizados en otras ciudades comunicarse al 01 800 504 62 00 (lada sin costo)

Validez de la garantía

Todos los productos de la línea de audio y video Philips, se regirán por un año de garantía internacional (365 días), salvo para Chile donde los productos de las líneas CD Portable y RCR CD, los cuales se rigen por 6 meses de garantía (182 días)

Condiciones de la garantía

Esta garantía perderá su validez si:

- El defecto es causado por uso incorrecto o en desacuerdo con el manual de instrucciones
- El aparato sea modificado, violado por una persona no autorizada por Philips
- El producto esté funcionando con un suministro de energía (red eléctrica, batería, etc.) de características diferentes a las recomendadas en el manual de instrucciones
- El número de serie que identifica el producto se encuentre de forma adulterada.

Están excluidos de garantía,

- Los defectos que se generen debido al incumplimiento del manual de instrucciones del producto
- Los casos fortuitos o de la fuerza mayor, como aquellos causados por agentes de la naturaleza y accidentes, descargas eléctricas, señales de transmisión débiles.
- Los defectos que se generen debido al uso de los productos en servicios no doméstico/residencial regulares o en desacuerdo con el uso recomendado
- Daños ocasionados por fluctuaciones de voltajes, voltaje fuera de norma o por causas fuera de Philips, como cortocircuitos en los bafles o parlantes.
- En las ciudades en donde no existe el taller autorizado del servicio de Philips, los costos del transporte del aparato y/o el técnico autorizado, corren por cuenta del cliente.
- La garantía no será válida si el producto necesita modificaciones o adaptaciones para que funcione en otro país que no es aquél para el cual fue mercadeado.

El único documento válido para hacer efectiva la garantía de los productos, es la Factura o Boleta de compra del consumidor final.

Aquellos productos que hayan sido adquiridos en otros países y que no estén en el rango normal del país donde se efectuará la reparación, dicha prestación de servicio tomará mas tiempo de lo normal ya que es necesario pedir las partes/piezas al centro de producción correspondiente.

Centros de información**Líneas de atención al consumidor**

Chile: 600-7445477

Colombia: 01-800-700-7445

Costa Rica: 0800-506-7445

Ecuador: 1-800-10-1045

El Salvador: 800-6024

Guatemala: 1-800-299-0007

Panamá: 800-8300

Peru: 0800-00100

Rep. Dominicana: 1-800-751-2673

Venezuela: 0800-100-4888

LISTA DE SERVIÇO AUTORIZADO - BRASIL

[illegible]

LISTA DE SERVIÇO AUTORIZADO - BRASIL

CABO FRIO	22-26451819	SAO BORJA	55-34311850	BOTUCATU	14-38821081	SAO PAULO	11-32222311
CAMPOS GOYTACAZES	22-27221499	SAO FCO DE PAULA	54-2441466	BOTUCATU	14-38155044	SAO ROQUE	11-47842509
CANTAGALO	22-2555303	SAO GABRIEL	55-2325833	CAMPINAS	19-32369199	SAO VICENTE	13-34628031
DUQUE DE CAXIAS	21-27711508	SAO JOSE DO DURO	54-3521216	CAMPINAS	19-32544819	SOROCABA	15-32241170
ITAOCARA	22-38612740	SAO LUIZ GONZAGA	55-33521365	CAMPINAS	19-32336498	SOROCABA	15-32241170
ITAPERUNA	22-38220605	SAO MARCOS	54-2911462	CAMPINAS	19-37372500	STA BARBARA D' OESTE	19-34463121
MACAE	22-27626235	SOBRADINHO	51-37421409	CAMPO LIMPO PAULISTA	11-40392000	TABOAO DA SERRA	11-47871480
MACAE	22-27591358	STA CRUZ DO SUL	51-37155456	CAMPOS DO JORDAO	13-36622142	TAQUARITINGA	16-32525039
MAGE	21-26330605	STA CRUZ DO SUL	51-37153048	CANDIA	17-33232524	TAUBATE	13-36219080
NITEROI	21-26220157	TAPAJARA	54-3443253	CERQUILHO	15-32842121	TUPA	14-34962596
NOVA FRIBURGO	22-25227692	TAPERIA	54-3851160	CRUZEIRO	12-31433859	VINHEDO	19-38765310
NOVA IGUAÇU	21-26675663	TAQUARI	51-6531291	DIADENA	11-40430669	VOTUPORANGA	17-34215726
PETROPOLIS	24-22312737	TORRES	51-6641940	DRACENA	18-38212479		
RESENDE	24-33550101	TRES DE MAIO	55-35352101	FERNANDOPOLIS	17-34423921	SERGEPE	
RIO DE JANEIRO	21-25894622	TRES DE MAIO	55-35358727	FRANCA	16-37223898	ARACAJU	79-32119764
RIO DE JANEIRO	21-25892030	URUGUAIANA	55-34212791	FRANCO DA ROCHA	11-44492608	ARACAJU	79-32176080
RIO DE JANEIRO	21-25097136	VACARIA	54-2231396	GUARUJA	13-33582942	ESTANCIA	79-3222325
RIO DE JANEIRO	21-24315426	VENANCIO AIRES	51-37411443	GUARULHOS	11-64513576	ITABAIANA	79-4313023
RIO DE JANEIRO	21-31579290	VERA CRUZ	51-37181350	GUARULHOS	11-64431153	LAGARTO	79-6312656
RIO DE JANEIRO	21-33916353			IGARAPAVA	16-31724600		
RIO DE JANEIRO	21-22367814	RONDÔNIA		INDAÍATUBA	19-38753831	TOCANTINS	
RIO DE JANEIRO	21-31592187	ARIQUEMES	69-35353491	ITAPETITINGA	15-32710936	ARAGUAINHA	63-4212857
RIO DE JANEIRO	21-28875252	CACAOAL	69-3321415	ITAPIRA	19-38633502	ARAGUAINHA	63-4111818
RIO DE JANEIRO	21-25714999	CERQUEJAS	69-33422251	ITARE	15-35322743	GUARAI	63-34641590
RIO DE JANEIRO	21-24451123	GUAJARA-MIRIM	69-35444430	ITU	11-40230188	GURUPI	63-33511038
SAO GONCALO	21-27013214	JI- PARANA	69-34211891	ITUVERAVA	16-72793365	GURUPI	63-33124470
TERESOPOLIS	21-27439467	PORTO VELHO	69-32273377	JABOTICABAL	16-32021580		
TRES RIOS	24-22555687	ROLIM DE MOURA	69-4421178	JALES	17-36324479		
TRES RIOS	24-22521388	VILHENA	69-33223321	JAU	14-36222117		
				JUNDIAI	15-45862182		
RIO GRANDE DO NORTE		RORAIMA		LESTE	19-35713528		
CAICO	84-4171844	BOA VISTA	95-32249605	LEMEIRA	19-34413179		
MOSSORO	84-33147809	BOA VISTA	95-6233456	MARILIA	14-34547437		
NATAL	84-32231249			MATAO	16-33821046		
NATAL	84-32132345	SANTA CATARINA		MAUA	11-45145233		
PAU DOS FERROS	84-3512334	BLUMENAU	47-3227742	MOGI DAS CRUZES	11-47941814		
		CANOINHAS	47-6223615	MOGI-GUAÇU	19-38181171		
RIO GRANDE DO SUL		CANOINHAS	47-6223615	MOGI-MIRIM	19-38634201		
AGUDO	55-2651036	CAPINZAL	49-35552266	OLIMPIA	17-28121494		
ALEGRETE	55-34021969	CHAPECO	49-33223304	OSASCO	11-36837343		
BAGE	53-32411295	CHAPECO	49-33221144	OURINHOS	14-33225457		
BENTO GONCALVES	54-4526825	CONCORDIA	49-34423704	PIRACICABA	19-34340454		
CAMAQUA	51-36711686	CRICIUMA	48-34375155	PIRASSUNUNGA	19-35614091		
CAMPINAS DO SUL	54-3661300	CUNHA PORA	49-6460043	PORTO FERREIRA	19-35812441		
CANELA	54-32821551	CURITIBANOS	49-32410851	PRES PRUDENTE	18-22251580		
CAPAO DA CANOA	51-46523638	DESCANSO	49-36320245	PRES PRUDENTE	18-28145141		
CARAZINHO	54-3302292	FLORIANOPOLIS	48-32254149	PRES PRUDENTE	18-2217943		
CAXIAS DO SUL	54-32153107	INDAIAL	47-33333275	PROMISSAO	14-35411696		
CAXIAS DO SUL	54-2268020	IPORA DO OESTE	49-36341289	RIBEIRAO PRETO	16-36106989		
CERRO LARGO	55-33591973	ITAIOPOLIS	476-522282	RIBEIRAO PRETO	16-36368156		
CORONEL BICACO	55-35571397	ITAJAI	47-33444777	RIBEIRAO PRETO	16-36107553		
ERECHIM	54-3211933	JARAGUA DO SUL	47-33722050	RIO CLARO	19-35348543		
ESTANCIA VELHA	51-35612142	JOACABA	49-35222018	S BERNARDO CAMPO	11-41257000		
FARFOLUPHIA	54-32683603	JOINVILLE	47-34331146	S BERNARDO CAMPO	11-43681788		
FAXINAL DO SOTURNO	55-32631150	LAGES	49-2232355	S CAETANO DO SUL	11-42121434		
FLORES DA CUNHA	49-292625	LAGES	49-22244414	S JOAO BOA VISTA	19-36232990		
FREDERICO WESTPHALEN	55-37441850	LAGUNA	48-36461221	S JOSE CAMPOS	12-39239508		
GATULIO VARGAS	54-3411888	LAURO MULLER	48-4643202	S JOSE DO RIO PARDO	19-36085760		
GIRUA	55-33611764	MARAVILHA	49-6640052	S JOSE RIO PRETO	17-32325680		
GRAVATAI	51-4862830	PINHALZINHO	497-64014	S JOSE RIO PRETO	17-2352381		
HORIZONTINA	55-35371680	PORTO UNIAO	42-3523289	SALTO	11-40294563		
IBIRAIARAS	54-3551359	RIO DO SUL	47-5211920	SANTO ANDRE	11-49905288		
IJUI	55-33327766	SAO MIGUEL D' OESTE	49-36220026	SANTOS	13-32272947		
IMBE	51-36272704	SEARA	49-4521034	SANTOS	13-32847339		
LAJEADO	51-37145155	SOMBRIJO	48-5331225	SAO CARLOS	16-33614913		
MARAU	54-33424571	TAIO	478-620576	SAO JOSE DO CAMPOS	12-39122728		
MONTENEGRO	51-6232187	TUBARAO	48-6224448	SAO JOSE RIO PRETO	17-2355241		
NIONDAI	54-3621126	TUBARAO	48-626151	SAO PAULO	11-2964622		
NOVA PRATA	54-32421328	TURVO	48-5250373	SAO PAULO	11-67036116		
NOVO HAMBURGO	51-35823191	URUSSANGA	484-651137	SAO PAULO	11-69791184		
OSORIO	51-36632524	VIDEIRA	49-35660376	SAO PAULO	11-38659897		
PALMEIRA MISSOES	55-37421407	XANXERE	49-4333026	SAO PAULO	11-62156667		
PANAMBI	55-33753488			SAO PAULO	11-69545517		
PASSO FUNDO	54-33111104	SÃO PAULO		SAO PAULO	11-36728766		
PELOTAS	54-3223633	AGUAS DE LINDOIA	19-38241524	SAO PAULO	11-66940323		
PORTO ALEGRE	51-32226491	AMERICANA	19-34062914	SAO PAULO	11-32077111		
PORTO ALEGRE	51-33256653	AMPARO	19-38072674	SAO PAULO	11-39757996		
PORTO ALEGRE	51-32268834	ARACATUBA	18-36218775	SAO PAULO	11-62976464		
RIO GRANDE	53-32323211	ARARAQUARA	16-33368710	SAO PAULO	11-56679695		
SANTA DO LIVRAMENTO	55-32411899	ATIBAIA	11-44118145	SAO PAULO	11-38751333		
SANTA MARIA	55-32222325	AVARE	14-37322142	SAO PAULO	11-55312515		
SANTA ROSA	55-35121991	BARRETOS	17-33222742	SAO PAULO	11-62809411		
SANTA VITORIA DA PALMAR	53-32633992	BATATAIS	16-37614455	SAO PAULO	11-32217317		
SANTO ANGELO	55-33131183	BAURUR	14-32239551	SAO PAULO	11-37714709		
SANTO AUGUSTO	55-37811511	BIRIGUI	18-36424011	SAO PAULO	11-25770899		

CERTIFICADO DE GARANTIA NO BRASIL

Este aparelho é garantido pela Philips da Amazônia Indústria Eletrônica Ltda., por um período superior ao estabelecido por lei. Porém, para que a garantia tenha validade, é imprescindível que, além deste certificado, seja apresentada a nota fiscal de compra do produto.

A Philips da Amazônia Indústria Eletrônica Ltda. assegura ao proprietário consumidor deste aparelho as seguintes garantias, a partir da data de entrega do produto, conforme expresso na nota fiscal de compra, que passa a fazer parte deste certificado:

**Garantia para rádios e reprodutores de CD portáteis
(sem caixa acústica destacável): 180 dias**

Garantia para os demais produtos da marca Philips: 365 dias.

Esta garantia perderá sua validade se:

- O defeito apresentado for ocasionado por uso indevido ou em desacordo com o seu manual de instruções.
- O produto for alterado, violado ou consertado por pessoa não autorizada pela Philips.
- O produto for ligado a fonte de energia (rede elétrica, pilhas, bateria, etc.) de características diferentes das recomendadas no manual de instruções e/ou no produto.
- O número de série que identifica o produto estiver de alguma forma adulterado ou rasurado.

Estão excluídos desta garantia defeitos decorrentes do descumprimento do manual de instruções do produto, de casos fortuitos ou de força maior; bem como aqueles causados por agentes da natureza e acidentes. Excluem-se igualmente desta garantia defeitos decorrentes do uso dos produtos em serviços não doméstico/residencial regular ou em desacordo com o uso recomendado. **ESTÃO EXCLUÍDAS DA GARANTIA ADICIONAL AS PILHAS OU BATERIAS FORNECIDAS JUNTO COM O CONTROLE REMOTO.**

Nos municípios onde não exista oficina autorizada de serviço Philips, as despesas de transporte do aparelho e/ou do técnico autorizado, correm por conta do Sr. Consumidor requerente do serviço.

A garantia não será válida se o produto necessitar de modificações ou adaptações para habilitá-lo a operar em qualquer outro país que não aquele para o qual foi designado, fabricado, aprovado e/ou autorizado, ou ter sofrido qualquer dano decorrente deste tipo de modificação.

Philips da Amazônia Indústria Eletrônica Ltda.

Dentro do Brasil, para informações adicionais sobre o produto ou para eventual necessidade de utilização da rede de oficinas autorizadas, ligue para o Centro de Informações ao Consumidor (CIC). Em São Paulo - Capital e demais localidades com DDD 011 - tel. 2121-0203, nas demais localidades e estados - tel. 0800 701 02 03 (discagem direta gratuita), ou escreva para Caixa Postal: nº 21.315 - CEP04602-970 - São Paulo - SP, ou envie um e-mail para: cic@philips.com.br
Horário de atendimento: de segunda à sexta-feira, das 08:00 às 20:00 h; aos sábados das 08:00 às 13:00h.

*Para atendimento fora do Brasil, contate a Philips local ou a:
Philips Consumer Service
Beukenlaan 2
5651 CD Eindhoven
The Netherlands*

Certificado de Garantía en Argentina

Artefacto:

**Fabricante/Importador: Philips Argentina S.A.
y/o Fábrica Austral de Productos Eléctricos S.A.**

Dirección: Vedia 3892 - Buenos Aires

Fecha de Venta:

Modelo:

Nro. de serie

Firma y sello de la casa vendedora.

PHILIPS ARGENTINA S.A. en adelante denominada “la empresa”, garantiza al comprador de este artefacto por el término de (1) año a partir de la fecha de adquisición, el normal funcionamiento contra cualquier defecto de fabricación y/o vicio de material, y se compromete a reparar el mismo —sin cargo alguno para el adquirente— cuando el mismo fallare en situaciones normales de uso y bajo las condiciones que a continuación se detallan:

1. Este certificado de garantía es válido únicamente en la Republica Argentina. El certificado debe ser completado por la casa vendedora y ser presentado por el usuario conjuntamente con la factura original de compra.
2. Serán causas de anulación de esta garantía en los casos que corresponda:
 - 2.1. Uso impropio o distinto del uso doméstico.
 - 2.2. Exceso o caídas de tensión eléctrica que impliquen uso en condiciones anormales.
 - 2.3. Instalación y/o uso en condiciones distintas a las marcadas en el “Manual de instalación y uso” que se adjunta a esta garantía.
 - 2.4. Cualquier intervención al artefacto por terceros no autorizados por la empresa.
3. La garantía carecerá de validez si se observare lo siguiente:
 - 3.1. Enmiendas o raspaduras en los datos del certificado de garantía o factura.
 - 3.2. Falta de factura original de compra que detalle tipo de artefacto, modelo, número de serie y fecha que coincida con los del encabezamiento del presente certificado.
4. No están cubiertos por esta garantía los siguientes casos:
 - 4.1. Los daños ocasionados al exterior del gabinete.
 - 4.2. Las roturas, golpes, caídas o rayaduras causadas por traslados.
 - 4.3. Los daños o fallas ocasionados por deficiencias, sobretensiones, descargas o interrupciones del circuito de alimentación eléctrica o rayos, deficiencias en la instalación eléctrica del domicilio del usuario o conexión del artefacto a redes que no sean las especificadas en el Manual de Uso del mismo.
 - 4.4. Las fallas, daños, roturas o desgastes producidos por el maltrato o uso indebido del artefacto y/o causadas por inundaciones, incendios, terremotos, tormentas eléctricas, golpes o accidentes de cualquier naturaleza.
 - 4.5. Las fallas o daños ocasionados en desperfectos en la línea telefónica.
 - 4.6. Las fallas producidas por una mala recepción ocasionada en el uso de una antena deficiente o en señales de transmisión débiles.
5. Las condiciones de instalación y uso del artefacto se encuentran detalladas en el Manual de Uso del mismo.
6. La empresa no asume responsabilidad alguna por los daños personales o a la propiedad al usuario o a terceros que pudieran causar la mala instalación o uso indebido del artefacto, incluyendo en este último caso a la falta de mantenimiento.
7. En caso de falla, el usuario deberá requerir la reparación a la empresa a través del Service Oficial y/o Talleres Autorizados más próximos a su domicilio y cuyo listado se acompaña al presente. La empresa a segura al usuario la reparación y/o reposición de piezas para su correcto funcionamiento en un plazo no mayor a 30 días contados a partir de la fecha de solicitud de reparación, salvo caso fortuito o fuerza mayor.

8. Toda intervención del servicio técnico realizada a pedido del usuario dentro del plazo de garantía, que no fuera originada por falla o defecto alguno cubierto por este certificado, deberá ser abonado por el interesado de acuerdo a la tarifa vigente.
9. El presente certificado anula cualquier otra garantía implícita o explícita, por la cual y expresamente no autorizamos a ninguna otra persona, sociedad o asociación a asumir por nuestra cuenta ninguna responsabilidad con respecto a nuestros productos.
10. En caso de que durante el período de vigencia de esta garantía el artefacto deba ser trasladado a las Delegaciones Oficiales y/o Talleres Autorizados de Service para su reparación, el transporte será realizado por la empresa y serán a su cargo los gastos de flete y seguros y cualquier otro que deba realizarse para su ejecución.



PHILIPS

Red de Talleres Autorizados en Argentina

CAPITAL FEDERAL

ATTENDANCE S.A.

- Av. Monroe 3351 (C1430BKA) Cap. Fed.
- Tel.: 4545-5574/0704 ó 6775-1300
- Ventas de Repuestos y Accesorios
- Tel.: 4545-0854

DIG TRONIC

- Av. San Martín 1762 (C1416CRS) Cap. Fed.
- Tel.: 4583-1501

ELECTARG S.R.L.

- Av. Córdoba 1357 (C1055AAD) Cap. Fed.
- Ventas de Repuestos y Accesorios
- Tel.: 4811-1050

Caballito Electarg J. M. Moreno 287 4903-6967/6854/8983

BUENOS AIRES

Azul	Herlein Raúl Horacio	Av. 25 de Mayo 1227	(02281) 428719
Bahía Blanca	Neutron	Soler 535	(0291) 4535329
Bragado	Yacovino Juan J.	San Martín 2141	(02342) 424147
Campana	Electricidad Krautor	Lavalle 415	(03489) 432919
Chivilcoy	Fama	Coronel Suárez 110	(02346) 424129
Junín	Junín Service	Alsina 537	(02362) 442754
La Plata	Da Tos e Hijos	Calle 68 N° 1532	(0221) 4516021
La Plata	Service Técnico La Plata	Av. 51 N° 1051 esq. 16	(0221) 4108155
Mar de Ajó	Tauro Electrónica	Catamarca 14	(02257) 421750
Mar del Plata	Central Service	Olazábal 2249	(0223) 4721639/4729367
Mar del Plata	Service Integral	Diag. Pueyrredón 3229	(0223) 4945633
Necochea	Electrónica Camejo	Calle 63 N° 1745	(02262) 426134
Pehuajó	Calcagni Carlos Alberto	Zubiría 794	(02396) 472665
Pergamino	ACV Sistemas	Dr. Alem 758	(02477) 421177
Pergamino	El Service	Juan B. Justo 1931	(02477) 418000

San Nicolás	Servitec	Bv. Alvarez 148	(03461) 454729/429578
San Pedro	Electrónica Menisale	Mitre 1695	(03329) 425523
Tandil	Lazzarini Oscar Rafael	Pellegrini 524	(02293) 442167
Trenque Lauquen	Labruno Electrónica	Av. San Martín 426	(02392) 423248
Tres Arroyos	Saini Fabián y Sergio	Av. Belgrano 562	(02983) 427369
Zárate	Electrónica Spinozzi	Ituzingó 1030	(03487) 427353

GRAN BUENOS AIRES

Avellaneda	Casa Torres S.A.	Av. Mitre 2559	4255-5854
Florencio Varela	Casa Torres S.A.	San Martín 2574	4255-5854
Gregorio de Laferrere	Electrónica Alvarez	Honorio Luque 6084	4626-1322
Lomas de Zamora	Attendance S.A. Lomas	Laprida 485	4292-8900
Merlo	Argentónica S.H.	Pte. Cámpora 2175	(0220) 4837177/4829934
Moreno	Argentónica S.H.	Bmé. Mitre 2977 loc.2	(0237) 4639500
Morón	Servotronic	Ntra. Sra. del Buen Viaje 1222	4627-5656
Olivos	Appliance	Av. Libertador 2684	4794-7700
Quilmes	Casa Torres S.A.	E. Ríos esq. Gran Canaria	4255-5854
Ramos Mejía	Electarg S.R.L. Suc.	Belgrano 224	4656-0619
San Miguel	Servotronic San Miguel	Belgrano 999	4664-4131
Villa Ballester	Servotronic	J. Hernández 3101	4767-2515/4768-5249

CATAMARCA

Catamarca	Omicron Central de Serv.	San Martín 225	(03833) 427235
-----------	--------------------------	----------------	----------------

CHACO

Resistencia	Freschi Jorge Oscar	Av. Avalos 320	(03722) 426030
-------------	---------------------	----------------	----------------

CHUBUT

Comodoro Rivadavia	C.A.S. S.R.L.	Alem 145	(0297) 4442629
Trelew	Fagtron Electrónica	Brasil 253	(02965) 427073

CORDOBA

Córdoba Capital	Servelco S.R.L.	Pje. E. Marsilla 635	(0351) 4724008/4732024
Río Cuarto	Maurutto Víctor G.	Bv. Almaguer 487	(0358) 4660204
Río Cuarto	Capaldi Abel	Paunero 832	(0358) 4623003
Río Tercero	Service Omega	Homero Manzi 149	(03571) 423330
San Francisco	Acuña Walter Electrónica	M. Moreno 360	(03564) 425367
Villa María	Grasso Electrónica	Bv. Alvear 541	(0353) 4521366
Villa María	Vanguard Sist. Electrónicos	México 421	(0353) 4532951

English

Español

B. Português

Meet Philips at the Internet
<http://www.philips.com/welcome>



Be responsible
Respect copyrights



DVP3124

**CLASS 1
LASER PRODUCT**



SgpTT-0750/55-3